



ISSN 1407-9631



Пятница, 22 августа 2014 года

№ 64 (8864)

Цена - 41 цент

I. Ах, эта свадьба, свадьба, свадьба...



- Для Даугавпилсского университета построен новый корпус научно-технологического обучения. Сегодня состоится его торжественное открытие.
- 22 августа в Латгальском культурно-историческом музее состоится открытие выставки, посвященной 70-летию юбилею Антона Ушпелиса «...nu mans kamols ir gadiem

biezs». Выставку можно осмотреть до 6 сентября.

- 25 августа состоится первый визит посла Китайской Республики Янга Гуоцяня в Даугавпилс. В гордуме пройдет встреча с послом и специалистами посольства. Предстоит разговор об экономическом сотрудничестве между Китаем и Латвией. На

Новости Латгалии

встречу приглашаются предприниматели, специалисты различных отраслей. Желающие могут зарегистрироваться в отделе развития бизнеса думы (vladimirs.nadezdins@daugavpils.lv) или по телефонам 65476801, 29131876.

В Латвии и в мире

- В интервью программе «900 секунд» на телеканале LNT премьер Лаймдота Страуяма заявила, что Германия готова поддержать Латвию в развитии военной инфраструктуры. Однако канцлер Германии Ангела Меркель, побывавшая недавно в Риге с официальным визитом, дала понять, что не поддерживает создание в Латвии новой военной базы.
- На заседании Совета по сотрудничеству сельскохозяйственных организаций земледелия Янис Дуклавс отметил, что в связи с российским эмбарго на молочные продукты производители и переработчики молока в Латвии, возможно, уже в сентябре или октябре получат поддержку — 13 млн. евро.
- В поисках нового рынка сбыта для латвийской сельскохозяйственной продукции, после введения эмбарго Россией, Центр сельских консультаций и образования организует встречу латвийских производителей с делегацией предпринимателей из Узбекистана.
- Глава Госконтроля Элита Крумина обещает, что в скором времени обобщит и опубликует шокирующие результаты финансовых ревизий в шести самоуправлениях.
- После встречи с Рижским альянсом активных пенсионеров премьер Лаймдота Страуяма выразила мнение, что следует обдумать возможность ввести необлагаемый минимум для зарплат работающих пенсионеров.
- Директор департамента образования МОН Эвия Папуле считает, что в новом году первоклассников будет больше, чем в предыдущие. Точных данных МОН ждет от самоуправления.

Сегодня в номере:

- Что сказала Ангела Меркель**
Самая влиятельная женщина в мире нанесла визит вежливости в Латвию. Стр. 2
- Малоимущие семьи получат помощь к 1 сентября**
Стр. 1, 2
- Зарабатывают первые деньги**
Летний труд молодежи в Дагдском крае Стр. 3
- Девушка с характером и ее подруги**
Стр. 4
- Виртуальные экскурсии по Краславе**
Стр. 5
- Улучшения — шаг за шагом**
Проект «Улучшение работы Центра мамочек в Шкяуне Дагдского края». Стр. 6
- Два дня на деревьях**
Турпоход юных краславчан и робежниеццев. Стр. 7
- Аглонская Богоматерь, молись за нас!**
Часть третья. Стр. 8
- Лето в банке!**
Рубрика «О том, о сем и обо всем»: время заготовок! Стр. 9
- А также ТВ-программа, советы, реклама и множество другой интересной и полезной информации.**

*Храни тебя Бог от житейских невзгод,
От тяжких болезней, душевных тревог.
Пусть будет побольше
безоблачных дней,
Согретых любовью родных и друзей.*

Поздравляем дорогого
Петра ВАСИЛЕНКА
с 80-летним юбилеем!
Родные.

SIA "LEVEN"

Блоки AEROS, TEXBLOCK, цемент, кирпич (печной, трубный, шамотный).
Крыши металлические (оцинкованные, крашенные), водосточные системы, пленка для крыш (поможет в расчете материала); **сантехника:** унитазы, гидрофоры, душевые кабины, котлы отопительные, котлы для бань; **металл** листовой, металлическая труба (квадратная, круглая), арматура и арматурная сетка, жель (оцинкованная и черная); **стройматериалы:** регипс, шпаклевки KNAUF, грунты, профиля (UD, CD, UW, CW). Есть транспорт для доставки. **Ждем вас в наших магазинах!**
Краслава, Васарниеку 2-а, т. 65622073;
Дагда, Сколас 4, т. 65653354.

Семинар для пчеловодов!
30 августа в 10.00 в Дагде, ул. Алеяс, 4, состоится семинар на тему «Лечение и прикорм пчел, новшества в пчеловодстве».
Лектор — Гунтар Мелнис.
Тел. 28797177 (Лиана).

23 августа с 10.00 до 14.00 в Краславе, на площади 18 Ноября, состоится экспресс-выставка «25 лет Балтийскому пути».
В случае дождя с выставкой можно будет ознакомиться в Краславском историческом и художественном музее.

29 августа в 18.00 в Приедаине, у костела, состоится ВСТРЕЧА С ДОЛЖНОСТНЫМИ ЛИЦАМИ краевой думы.

В Краславской государственной гимназии открыты:

- 7-й класс (программа второго этапа основного образования, 7-9-е классы);
- 10-й класс (программа общего среднего образования с уклоном по математике, природоведению и техническим наукам);
- 10-й класс (программа общего среднего образования с уклоном по гуманитарным и социальным наукам).

Объявляется дополнительный прием учащихся в 7-12-е классы. Требуемые документы (в 7-й класс — табель за 6-й класс, в 10-й класс — свидетельство об основном образовании, выписка из табеля успеваемости, медицинские документы) можно подать в канцелярию учебного заведения. Справки по тел. **65622095, 65622096.**

20 лет вместе с Вами!
LAFIKO.LV
КРЕДИТЫ ПЕНСИОНЕРАМ
Краслава, ул. Бривибас, 24.
Дагда, ул. Даугавпилс, 8 (по пятницам с 10.30 до 12.30).
Тел. 65622735, 28229290.
Оформляйте кредит у своего почтальона! Информация по тел. 67316047.

ООО закупает хвойный и лиственный ТАРНЫЙ КРЯЖ

- лиственный диам. от 14 до 23 см - 36 евро/м³
- хвойный диам. от 12 до 23 см - 36 евро/м³
- лиственный и хвойный диам. от 24 см - 43 евро/м³

Место доставки: территория "Latgran", Удришская волость, Краславский край.
Оплата в течение трех рабочих дней! Тел. 27827666.

Малоимущие семьи получают помощь к 1 сентября

Как и в предыдущие годы, все малоимущие семьи, в которых есть школьники, получают помощь к началу нового учебного года. Об этом «Эзерземе» рассказали заместитель заведующей Социальной службой Краславской краевой думы Инета Целитане и организатор социальной работы

Андина Япиня. Уже с 1 августа началась выдача талонов на сумму 28,46 евро для приобретения школьных принадлежностей и учеников учащихся общеобразовательных учебных заведений Краславского края, семьи которых имеют статус малоимущих.
Продолжение — на 3-й стр.

ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА И ДВЕРИ
Пластиковые окна: 6-камерный немецкий профиль.
Тел. 28230237.

GIGANT VEIKALS - NOLIKTAVA

По всей ЛАТВИИ! от КРАСЛАВЕ до ЛИЕПАИ!

52,000	55,000	79,000	75,000	95,000
69,000	99,000	189,000	259,000	
100x50x75,5(х)см	115x60x75,5(х)см		РАЗДВИЖНОЙ ДИВАН	
299,000	419,000	313,000	482,000	
СЕКЦИЯ, размеры: 292x53x200(х)см		Кухонное оборудование, размер: 220см		

В КРАСЛАВЕ, LATGALES IELA 16
Пн. - Пт. 8.00 - 18.00 Сб. 9.00 - 14.00, Вс. - ВЫХОДНОЙ, тел. +371 25702500
ПРЕДЛОЖЕНИЕ В СИЛЕ ТОЛЬКО ДО 30.09.2014

II. Ах, эта свадьба, свадьба, свадьба...



Калниешский вариант — настоящий субботний спектакль с воскресным продолжением.

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

Новое в законодательстве

За пределами населенных пунктов —

в светоотражающих жилетах

В дальнейшем пешеходы и велосипедисты в темное время суток за пределами населенных пунктов должны будут использовать одежду (жилет) с хорошо видимыми отражающими свет элементами.

Такую одежду в темное время суток нужно будет носить и в тех местах населенных пунктов, которые недостаточно и неравномерно освещены.

В свою очередь, дети до 12 лет на

велосипеде с 1 октября с. г. обязаны ездить в защитном шлеме.

Разработанные Министерством сообщения поправки к правилам дорожного движения 19 августа поддержало правительство. Поправки вступят в силу после их опубликования на официальном сайте *Latvijas Vēstnesis*.

Илзе СВИКЛИНЯ,
специалист по общественным отношениям Министерства сообщения.



Что сказала Ангела Меркель

Самая влиятельная женщина в мире нанесла визит вежливости в Латвию

18-19 августа нашу страну посетила самая влиятельная женщина мира — канцлер Германии Ангела Меркель. Не так уж часто к нам приезжают звезды мировой политики такой величины, поэтому с визитом были связаны большие надежды. Но, увы, «железная Ангела» ограничилась лишь повторением известных истин и вежливыми протокольными фразами.

Во время посещения Риги у госпожи Меркель была предусмотрена стандартная для визита подобного уровня программа — торжественная встреча, возложение цветов к памятнику Свободы, переговоры с премьер-министром и президентом. Никакие соглашения не подписывались, никакие решения (по крайней мере, официально) не принимались.

Меркель защитит границы

Прежде всего, Ангела Меркель заявила, что ей понятны опасения стран Балтии в связи с российско-украинским конфликтом. Мол, большой восточный сосед достаточно непредсказуем, поэтому связи с союзниками в НАТО нужно «расширять и углублять». Правда, латвийская политическая элита не услышала из уст канцлера заветной фразы о создании здесь базы НАТО.

Накануне приезда Меркель группа латышской интеллигенции обратилась к ней с призывом поддержать создание баз НАТО в странах Балтии. По мнению авторов воззвания, это позволит подтвердить, что «новый предательский пакт Молотова-Риббентропа в Европе больше не повторится».

Ангела Меркель осталась непреклонна: странам Балтии следует развивать собственные вооруженные силы. В случае угрозы НАТО, конечно, придет им на помощь, однако новой военной базы в Латвии не будет. «На данный момент речь идет не о долгосрочном размещении военных подразделений, а об укреплении сотрудничества другими способами», — уточнила она.

Меркель поможет экспорту

Второй актуальный вопрос, которой волновал латвийскую сторону — это, конечно, компенсации для экспортеров в связи с российским эмбарго на поставки продовольствия. Меркель, как лидер крупнейшего государства ЕС, оказывает прямое влияние на решение этого вопроса. Однако она и тут не дала никаких конкретных обещаний.

«Предприятиям стран Евросоюза в настоящее время необходимо посмотреть вокруг и поискать альтернативные рынки», — заявила Меркель. Она признала, что российские санкции ударили и по германским производителям. Ведутся переговоры о возможной выплате компенсаций, никаких конкретных результатов пока нет.

Естественно, об «особой поддержке» для Латвии речь не шла, ведь Меркель, что ни говори, заинтересована, в первую очередь, в защите интересов собственной страны.

Меркель нас уважает

Еще высокопоставленная гостья пообещала Латвии свою поддержку во время осуществления президентских функций в Евросоюзе. Латвия будет председательствующей страной ЕС в 2015 году. По словам Меркель, Рига может рассчитывать на помощь Берлина, естественно, только в виде советов.

Канцлер добавила, что ее страна довольна успехами Латвии и всегда одобряла наше вступление в еврозону. Не обошлось и без пары комплиментов по поводу того, что Рига в данный момент имеет статус культурной столицы Европы. Хотя от



комплиментов Меркель жителям Латвии ни холодно, ни жарко.

В беседе с коллегой Лаймдотой Страуемой Меркель подтвердила, что у нее нет возражений против назначения экс-премьера Валдиса Домбровскиса на пост президента Совета ЕС. По некоторым данным, Домбровскис может сменить на этом посту Хермана ван Ромпея. Правда, явной поддержки Меркель не пообещала.

Незадолго до приезда Меркель свое открытое письмо опубликовал и «Конгресс неграждан». Эта организация, как обычно, напомнила о том, что 15% населения Латвии не пользуются всеми политическими правами. Конгресс выразил опасения по поводу принятия преамбулы Сатверсме, где закреплена ведущая роль латышской нации, и попыток ужесточить языковые нормы в русских школах. Как и следовало ожидать, это заявление Меркель полностью проигнорировала. У европейских политиков считается дурным тоном вмешиваться во внутренние дела стран ЕС. Тем более, что у Меркель хватает других забот.

Тепло попрощавшись с руководством Латвии, Меркель отправилась разбираться с украинским кризисом и решать другие насущные задачи. В сухом остатке после визита — сладкий привкус взаимных комплиментов и горечь от осознания того, что никто не собирается решать наши проблемы за нас.

Виктор УДРИШ.

Мы можем! Мы делаем!

Напомню, что на объявленный Дагдским краевым самоуправлением конкурс проектов «Общество с душой 2014» было подано 13 проектов. Оценочная комиссия финансово поддержала 11 из них (на общую сумму 5000 евро).

Среди прочих был также проект общества «In-Tar-San» — «Мы можем! Мы делаем!», который сейчас реализуется в Эзерниекой волости.

Руководитель общества «In-Tar-San» Санига Карповича рассказала, что для негосударственной организации арендовали 1-й этаж двухэтажного здания, в котором в свое время находилось Эзерниекое почтовое отделение, а сейчас оно отошло во владение самоуправления. В рамках проекта сделают косметический ремонт на первом этаже, и в дальнейшем здесь появится место, где можно проводить свободное время молодежи и другим жителям волости. Поставят теннисный стол, будет возможность освоить эту очень популярную в некоторых волостях края

настольную игру.

Согласно условиям проекта, негосударственная организация тоже должна будет вложить в ремонт помещения 500 евро, но это вклад не в денежном выражении, а в эквиваленте труда самих жителей. Так как общество охватывает все целевые группы — инвалидов, малообеспеченных, детей, молодежь, женщин, мужчин — то и помещения смогут использовать все, но самыми активными пользователями, конечно, станут молодые люди.

Глава Эзерниекой волостной управы Янис Анджан тоже считает, что молодежи необходимо свое помещение. Новый нарядом не совсем подходит для такой цели, так как в этом случае кому-то придется брать на себя ответствен-

ность за то, что там происходит. А это, в свою очередь, значило бы, что заведующему культурным учреждением там пришлось бы практически ночевать. В старом здании почты, если и случится что-то сломать, это можно проще и дешевле устранить. Я Анджан рассказал также, что волостная управа своими силами приведет в порядок отопительную систему здания, чтобы уже этой зимой помещение можно было отапливать. Радиаторы там есть, нужно поставить котел, провести все необходимые подключения, используя новые технологии. На втором этаже здания, куда можно попасть через отдельный вход, запланировано оборудовать квартиры, когда для этого появятся средства.

Юрис РОГА.

Освободиться от макулатуры поможет «Dova»

В редакцию «Эзерземе» люди обращаются с самыми разными вопросами. Не так давно одна наша читательница поинтересовалась, куда можно сдать скопившуюся макулатуру?

То, что макулатура как вторсырье в нашем крае ко-го-то интересует, честно говоря, сомнительно. Во всяком случае, с объявлениями о закупке макулатуры ни одна из фирм в «Эзерземе» не обращалась. И единственное, что нам удалось выяснить: освободиться от макулатуры, как от ненужного балласта, жителям может помочь ООО «Dova». Для этого, по словам члена правления предприятия Мартины Тей-виша, достаточно позвонить по тел. **65621012** или **65621013**. Макулатуру, если речь идет о большом количестве, работники предприятия заберут по указанному адресу, и эта услуга является бесплатной. Другой вариант — привести ее на территорию ООО «Dova» (ул. Индрас 15) самому владельцу.

На сегодняшний день, по имеющейся у нас информации, реализовать макулатуру за деньги можно в Валмиере. Ее закупает перерабатывающее предприятие VLT с целью производства поддонов для яиц. Расценки, правда, более чем скромные. До перехода на евро за килограмм здесь платили от 1 до 2,5 сантимов, в зависимости от вида макулатуры. Ниже всего переработчиками оцениваются книги, дорожки — светлая типографская бумага и газеты. Принимает макулатуру и рижское предприятие «Gofra Baltija». До вступления в еврозону оно выплачивало сдатчикам от 10 до 14 латов за тонну.

Небольшое предприятие «Ecointelligence», занимающее производством гранул для кошачьего туалета из макулатуры, существует с 2010 года в Резекне. Его создателям удалось получить кредит и гран-

ты для пополнения оборотных средств от *Hipotēku un zemes banka* в рамках государственной программы ALTUM и выйти на скандинавский рынок.

К сожалению, у нас в крае предприятия, перерабатывающего макулатуру, нет. По крайней мере, пока. И единственное, что требуется от жителей — отправлять бумагу и картон в специализированные контейнеры, установленные фирмой «Dova».

Людьми старшего поколения с такой постановкой вопроса, наверное, смирились трудно. Ведь они помнят советские «доперестроечные» времена, когда сдатчики макулатуры могли стать обладателями хороших книг и товаров импортного производства, которых не имелось в свободной продаже. Многие краславчане наверняка помнят о существовании на улице Тиргус магазина — «боника». Он был для наших жителей сродни фирменному магазину «Березка», где потребительские товары приобретались за иностранную валюту. Отоваривались в местном «бонике» жители района по талонам, выданным за сданные в заготконтору Краславского райпо ягоды, грибы, овечью шерсть, макулатуру и другие виды вторсырья. К каждому виду сданной продукции применялся свой коэффициент. Почему магазин назывался в народе «боником», теперь можно только догадываться. Возможно, имелись в виду боны — бумажные знаки мелкого достоинства, выпускаемые когда-то во временный оборот в качестве разменных денег.

Валентина СЫРИЦА.

Малоимущие семьи получают помощь к 1 сентября

Продолжение. Начало на 1-й стр.

Исключением станут только учащиеся, не переведенные в следующий класс решением администрации школы, о чем свидетельствует табель успеваемости, но таких единицы.

Талоны на указанную сумму получают также семьи с детьми с особыми потребностями, где доход на члена семьи не превышает 142,29 евро в месяц, независимо от количества детей. Обладатели талонов знают, что отоварить их можно в магазине «Kristafors», с которым Социальная служба успешно сотрудничает уже не один год.

На какую еще помощь краевой думы могут рассчитывать малоимущие семьи, в которых растут дети? Конечно же, большое значение для них имеет то, что детям предоставляются школьные обеды, которые самоуправление оплачивает в стопроцентном размере, а с ребятишек, достигших 5-летнего и 6-летнего возраста, не удерживается плата за содержание в дошкольных учебных заведениях. А еще самоуправление берет на себя расходы

по обучению детишек из малоимущих семей в музыкальной, художественной и спортивных школах.

Работники социальной службы, к слову, призывают родителей экономить свое время и одновременно подавать заявления на получение талонов для приобретения школьных принадлежностей и учебников, бесплатных школьных обедов, а также на оплату обучения в музыкальной, художественной и спортивных школах.

По словам Инеты Целитане, обязательные правила самоуправления Краславского края «О присуждении пособия социальной помощи жителям Краславского края» будут пересмотрены с тем, чтобы наиболее объективно подойти к потребностям людей, нуждающихся в социальной помощи, и детей в частности. Необходимость пересмотра этих правил диктует сама жизнь. Неплохо было бы, по ее мнению, и упростить систему перечисления выделяемых пособий за счет округления центов до целого числа.

Валентина СЫРИЦА.

Зарабатывают первые деньги

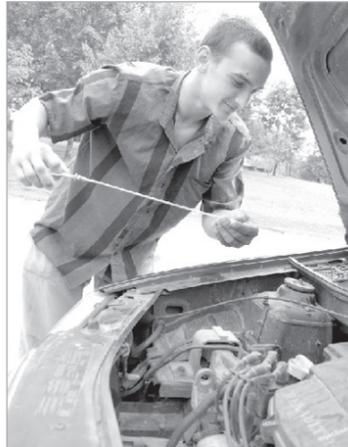
Мы уже сообщали, что в сотрудничестве с Госагентством занятости в Дагде и волостях летом трудоустроены 54 школьника в возрасте от 15 до 20 лет. Продолжительность участия в мероприятии — один месяц. Нынче летом у шести молодых людей Шкяунской волости была возможность самим заработать карманные деньги. В августе встретил двоих из них — Айя Дубра и Янис Муйжниекс поливали цветы и декоративные растения около волости, а в перерыве отвечали на вопросы.

Будущая музыкант

Айя Дубра на сегодняшний день — студентка 2-го курса Даугавпилсской музыкальной средней школы. Она попадала на страницы «Эзерземе» еще будучи воспитанницей Шкяунской основной школы и Дагдской музыкальной, где осваивала игру на фортепиано. Еще тогда председатель парламента основной школы Айя оставила о себе впечатление целеустремленного человека, а сегодня полностью подтвердилось то, что она обещала на своем первом интервью: «Я решила связать свою жизнь с музыкой!»

Кстати, родители девушки, бабушки и дедушки, дядя, крестный — все являются музыкантами, и семейный ансамбль завоевал большую популярность не только в Шкяуне. Их знают и в других местах, где они бывали с концертами. Как говорится, сам Бог велел Айе заниматься музыкой. Во времена основной школы девочка с удовольствием выступала вместе с другими учениками в народном доме и на школьных мероприятиях. И теперь, находясь на родине, она вместе с еще одной девочкой приходит в детский центр, поет и играет на музыкальных инструментах. На фортепиано она может играть часами, но не пренебрегает также аккордеоном и гитарой — эти инструменты освоила сама.

Айя все еще ставит перед собой высокие цели, и после окончания Даугавпилсской музыкальной школы планирует



ет продолжить образование в Государственной консерватории Язепа Витола. Она не смогла убедительно ответить на мой вопрос, сможет ли зарабатывать музыкой, но надеется, что на жизнь хватит.

«Деньги — не самоцель, — подчеркивает девушка. — Главное — делать в жизни то, что тебе нравится! С образованием музыканта я могла бы стать учителем. Хочу ли я работать в школе? Не уверена, но музыка — это мое, и у меня нет другого выхода. Ехать за границу не хочу, может, только на короткое время, ради опыта. Продолжительно — определенно нет».

Айя любит бег и баскетбол, но занимается не для каких-то спортивных достижений, а только ради хорошего самочувствия. На спорт много времени не остается, как, кстати, и на другие дела или развлечения, так как практически все свое время девушка посвящает музыке.

Летом Айя едет отдыхать в родной поселок, так как здесь все ее лучшие друзья. В проекте приняла участие тоже благодаря друзьям, которые рассказали о его существовании. Несмотря на то, что желающих было много, девушке повезло, она прошла отбор.

«Я очень довольна, что есть возможность самой зарабатывать, — говорит Айя. — Тяжело трудиться на улице под палящими лучами солнца, но сама работа несложная. Занимаюсь благоустройством, сегодня поливаю цветы и другие саженцы у волости. Было бы хорошо, если бы в следующем году молодежи предоставили возможность самим зарабатывать!»

Мужская хватка

Янис Муйжниекс родом из поселка Малые Брици Муйжниеков Шкяунской волости. Он является студентом 4-го курса Дагдского профтехучилища — будущий автомеханик. Так как у родителей парня большое хозяйство, летние каникулы он старается проводить дома: помогает в заготовке



сена, уборке зерна, вспахивании, культивировании и других делах. По рукам видно, что у парня выработалась мужская хватка.

«Семья не трудоустраивает рабочих, со всем стараемся справляться сами, — продолжает Янис. — Это нелегко. Хотя у меня есть два брата, один из них уже покинул отчий дом, живет и работает в Асуне. А младшему только три годика. Я единственный, кто реально может помочь. Приобретенные в училище знания очень кстати: могу сам отремонтировать технику, к тому же, мне интересен результат. Только закончил с ремонтом папиного трактора. Работая в хозяйстве, убедился, что нас учат хорошо, знания дают очень качественные, стараюсь применять их на деле».

Сегодняшняя работа по благоустройству волости далека от профессии механика, но это возможность заработать для себя какие-то деньги. О ней узнал от своего двоюродного брата, который тоже хотел работать, но в другой волости. Подумал и решил — пойду. Выпало работать в августе, но это неплохо. Не тяжело, только жара мучает, но сегодня уже стало прохладнее».

Парень уверен, что после окончания учебы будет искать работу в Латвии, его не прельщает заграница. Даже Рига — не то, по крайней мере, пока не исследованы возможности работы в ближайших больших городах — Даугавпилсе и Резекне. Если вообще ничего не получится, останется на какое-то время у родителей, поможет им хозяйничать. Есть и другая возможность — работать охранником, так как Янис занимается спортом: качает мускулы, поднимая гири, закаляет себя бегом и играет в волейбол. Янис не уверит, и уже за это его стоит уважать. Волость должна гордиться такой молодежью.

**Юрис РОГА.
Фото автора.**

Более строгие требования к досрочным проверкам здоровья

Формальная проверка не воздерживала людей от повторного вождения транспортного средства в состоянии опьянения, поэтому для проведения тестов необходимы более строгие условия. Утвержденные правительством поправки предусматривают более строгий порядок досрочной проверки здоровья: психологические и психодиагностические тесты необходимо проводить обязательно. Непременным требованием в даль-

нейшем будут также биохимические и химико-токсикологические исследования. Кроме того, проектом правил предусмотрено, что водители, которым проверке здоровья нужно будет проходить повторно, смогут делать это только в специализированных лечебных заведениях.

Проектом правил КМ установлено, что водитель, который был осужден за вождение транспортного средства в состоянии опьянения (алкоголь, нар-

котические и т. п.), обязан явиться к наркологу в течение месяца после присуждения штрафа, чтобы оценить необходимость в наркологическом лечении. Водительские права можно будет вернуть только после объективно доказанной, как минимум, в течение года стабильной ремиссии, о чем должен будет вынести заключение нарколога.

Отдел общественных отношений Министерства сообщения.

Девушка с характером и ее подруги

Ничто так не опустошает душу, как праздная жизнь. И как важно понять с юных лет — к чему стремиться.

Заголовок «Девушка с характером» родился в самом начале беседы, да и Санта неожиданно быстро согласилась на встречу с корреспондентом. Почему? Как сразу выяснилось, это было уже третьим по счету нашим общением. Целеустремленная девушка попала в кадр еще будучи учащейся школы «Варавиксне», затем в фирме «Кристафор», где Санта начинала трудовую биографию в должностях продавца и бухгалтера. И вот теперь логичное приглашение в рубрику «Новые имена».

Нынче грянули такие времена, когда стабильная должность на родине — на вес золота. Чтобы занять вакансию волостного бухгалтера в родных Калниешах, Санте пришлось участвовать в конкурсе из пяти претендентов. Тут-то и пригодился солидный багаж знаний, а точнее — два диплома.

«В старших классах меня увлекла математика, и уж точно знала, что будущая профессия будет связана с цифрами, — признается моя очаровательная собеседница. — И непременно с бизнесом, в котором нашли себя мои отец и брат».

Здесь важно уточнить, что Санта — дочь преуспевающего фермера Александра Иванова, и сестра Александра, младшего калниешского предпринимателя из именитой хлебоборокской династии. В Латвийском колледже бизнеса она получает диплом о высшем образовании со специализацией «предпринимательская деятельность». Этого Санте оказалось мало, и она параллельно прошла обучение в Вишской

Наша Латвия — родная, спокойная, домашняя страна. Если есть желание и умение трудиться, то здесь можно обрести и счастье, и признание, и душевный покой.

средней профессиональной школе, изучив основы обслуживания сельского хозяйства. Явно не городской профили!

Очень удивил тот факт, что девушка из обеспеченной семьи ни разу не была за границей. И это в то время, когда многие ее бывшие одноклассники и сокурсники не удержались от соблазна испытать судьбу в более благополучных странах Евросоюза.

На мой недоуменный вопрос «Почему?», Санта спокойно отвечает: «Никогда и не

помышляла работать в чужой стране, а путешествовать пока некогда. Училась, вышла замуж, мы с супругом Александром воспитываем дочурку, и первого сентября наша Николь станет первоклашкой. Всему свое время, наши зарубежные туры — впереди.

Почему надо жить дома? Родные места не отпускают, здесь так легко дышится... Я выросла в уютном поселке на берегу живописного озера, поэтому в семье — главная рыбака. В Латвии живут самые близкие люди и подруги

— Эдита, Рената, Илона. Никто из нас никогда не променяет любимую страну на чужбину, какой бы заманчивой она ни была. Знаю, какую ностальгию испытывают те, кто погнался за дальней призрачной удачей. Наша Латвия — родная, спокойная, домашняя страна. Если есть желание и умение трудиться, то здесь можно обрести и счастье, и признание, и душевный покой. Вот завтра еще одну подругу выдаем замуж... В Калниешах будет большое веселье!

Свадьбы, крестины, встречи друзей — это великая роскошь, которую не испытаешь на чужбине. Вот вы спрашиваете, что будет через десять лет? Хотелось бы прибавления в семье, а путешествия непременно будут. Все идет своим чередом».

Да уж, действительно: счастье — это великое искусство довольствоваться тем,

что имеешь. У нового поколения — прекрасные возможности, все зависит от самого человека. В годы моей юности редкому счастливицу везло сесть за руль собственного авто. У Санты — красный «Ситроен», у суженого Александра — черный джип «Хюндай Санта Фе». Символично! Семья в полном достатке живет в благоустроенной квартире в Краславе, но чаще бывает в родном поселке над озером. Чета Степаненко любит принимать гостей, и тогда хлебосольная хозяйка готовит выпечку и подает на стол коронное блюдо — мясо по-французски. Чем не Париж в латгальском формате? А осмотр Эйфелевой башни — не за горами, в этом даже не стоит сомневаться.

К интернету у Санты — сдержанное отношение, в чем тоже усматриваются черты ее характера. Сейчас, когда подрастает дочурка, мамочка увлеклась детской литературой: «Лучше старых сказок человечество ничего не придумало, в них — уроки добра. Николь уже пробует читать самостоятельно». Свободного времени — в обрез, изредка по телевизору Санта смотрит мелодрамы. Хочется умиротворенности, и этой гармонией надо дорожить.

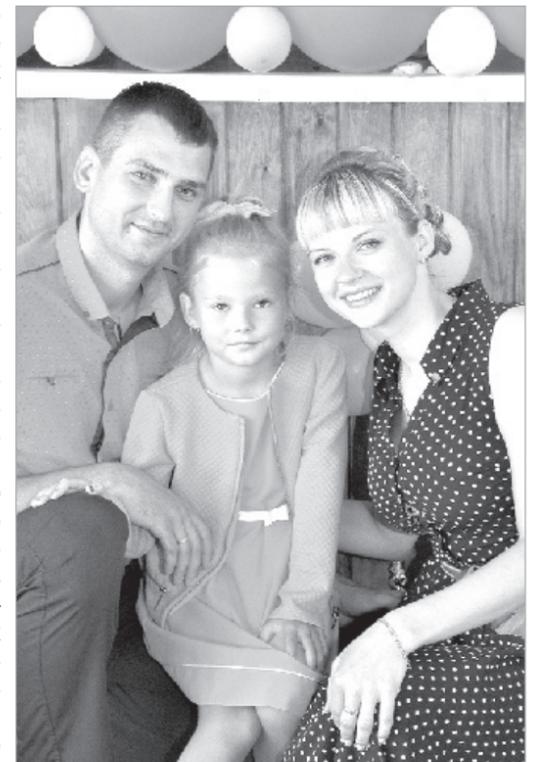
Зарисовка о новом бухгалтере далась очень легко. Одно лишь недоставало — снимка четырех подружек, окрыленных стремлением жить и строить счастье на родине. И тут



Портрет Санты на берегу калниешского озера.

прекрасный вариант предложила Санта: «Приезжайте завтра в Калниешах, где состоится необыкновенно красивая свадьба. Там и наша семья будет в сборе. А сегодня все мы помогаем Эдите и Илмару. Это третья свадьба в четверке моих подружек».

Алексей ГОНЧАРОВ.



Санта, Александр и Николь.



Неразлучная четверка — Эдита, Илона, Санта и Рената.

Для своих детей

Группа «Шкяунские женщины» осуществила проект «Жизнь в ухоженной среде», который был подан и получил поддержку в конкурсе проектов Дагдского краевого самоуправления «Общество с душой 2014». Общая стоимость проекта составляет 1000 евро, в том числе 500 евро — спонсирование краевого самоуправления, а вторая часть — труд людей, осуществляющих проект, выраженный в денежном эквиваленте.

«Главной целью проекта было создать безопасную природную тропу отдыха по пути в школу и на спортплощадку, — рассказывает его руководитель Сандра Дроздова. — Во время осуществления проекта навели порядок на территории: была выровнена земля, выкопаны кусты, обкошена трава. За проектные средства у дагдских предпринимателей приобрели комплект — скамейки

для отдыха и мусорные урны, которые установили рядом с тропой, а также посадили 14 рододендронов. Немалый труд вложили местные инвалиды, которые сами пришли и спросили, чем помочь. Мы с удовольствием приняли их поддержку, ози люди сделали очень много. В свою очередь, дети изготовили хрюшку из пластиковых бутылок, покрасили камни в виде божьих коровок, сделав, таким образом, дорогу в школу привлекательнее».

В группе «Шкяунские женщины» объединилось восемь мам: у одной четверо детей, у четырех трое, пенсионерка, работница самоуправления и предпринимательница. Общими усилиями удалось сделать

немало, в результате приведен в порядок один волостной уголок, и дети смогут безопасно ходить в школу и возвращаться домой. Над тропинкой больше не нависают старые деревья, это хорошо просматриваемая территория. К тому же, дорога короче, чем по большаку, где небезопасно, так как ограниченной пешеходной дорожки там нет. Особенно внимательными нужно быть зимой, когда скользко.

Следует отметить, что началом всему послужила Вселатвийская толока, когда во время уборки территорий на природных тропах отдыха в окрестностях был собран 21 мешок пластиковых бутылок.



Тогда и родилась идея о необходимости реализовать такой проект. Если будет возможность, местные энтузиасты хотят продолжить начатую работу, осуществив какой-нибудь новый проект. Инициативная группа «Шкяунские женщины» благодарит краевое самоуправление за объявленный конкурс и за финансовую поддержку.

Юрис РОГА, фото автора.

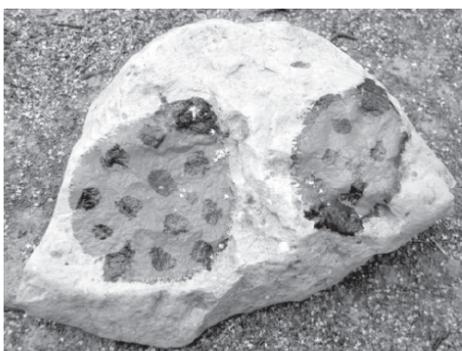
Скоро в школу!

Августовская конференция работников образования Дагдского края «Vasara caur dālijām un asterēm droši brien pretī skolai» нынче запланирована на 10 часов 27 августа в актовом зале Дагдской средней школы.

По традиции, будет музыкальное приветствие воспитанников. К учителям обратится руководитель отдела образования, культуры и спорта края Мария Мицкевича, их поздравит председатель самоуправления Сандра Вишуре. Заместитель руководителя Государственного центра содержания образования, директор департамента образования по интересам Агра Берзиня проинформирует педагогов о новшествах в воспитательной работе и занятиях по интересам в преддверии XI Праздника песни и танца латвийской школьной молодежи.

Запланирован обзор успехов 2013/2014 учебного года и новинок на 2014/2015 год, благодарности учителям. После обеда начнется работа в методических объединениях.

Юрис РОГА.



Виртуальные экскурсии по Краславе

В данный момент для Краславского туристического-информационного центра разрабатывается виртуальная прогулка по городу, в рамках которой можно будет осмотреть самые знаменитые места и объекты с панорамой в 360 градусов. Всего будет предложено десяток объектов и описания к ним на латышском, русском и английском языках. Виртуальную экскурсию можно будет посмотреть на домашней странице Краславского краевого ТИЦ — www.visitkraslava.com, — а также в социальных сетях — www.facebook.com и www.draugiem.lv. Экскурсию возможно скачать на устройстве iPhone и iPad.

Виртуальная прогулка — это современное творческое решение, которое позволяет гостям увидеть и ознакомиться с городом с другого ракурса! Подобные виртуальные прогулки разработаны в нескольких городах Латвии.

Еще одно новшество, которое вскоре станет доступно гостям нашего города — аудиогид, в сопровождении рассказка которого можно будет погостить в замковом комплексе Графа Платера, в историче-

ском центре Краславы и других местах. Аудиогид будет содержать информацию о 15-ти объектах Краславы на латышском, русском и английском языках. Приложение аудиогuida можно будет бесплатно скачать в магазине приложений APPLE — App Store. Чтобы получить данную приложение, единственное, что нужно — какое-либо из устройств APPLE (iPhone, iPod touch или iPad). Аудиогид обеспечит туристов большей свободой и самостоятельностью, что



bringing neighbours closer позволит им самим познавать город!

В рамках проекта LLV-389 «Информационные и коммуникационные технологии для лучшей доступности приграничья» / «E-Accessibility» программы латвийско-литовского приграничного сотрудничества Краславское краевое самоуправление разработало несколько инновационных туристических продуктов. Кроме того, за время реализации проекта запланировано разработать интерактивный стенд и мобильные приложения с туристической информацией, установить доски с QR-кодами на въезде в Краславу.

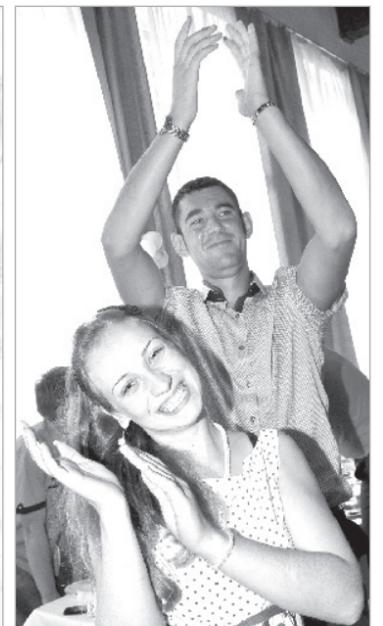
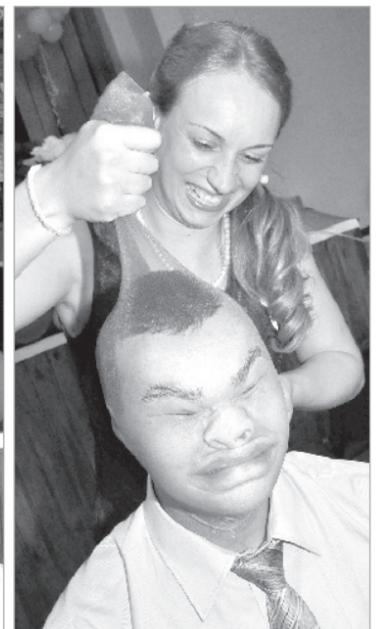
С развитием технологий использование аудиогuida при посещении туристами красивейших городов, замков и музеев Латвии стало обыденной вещью. Мы рады, что и гостям Краславы предоставили такую возможность!

Юта БУБИНА, координатор проектов Краславской краевой думы.

Данная публикация подготовлена при поддержке Евросоюза. За ее содержание отвечает Краславская краевая дума, и она не может считаться официальным мнением Евросоюза.

Редакция газеты «Эзерземе» принимает объявления по будням, с 8 до 17 часов. Тел. 65681464.

III. Ах, эта свадьба, свадьба, свадьба...



Рождаемость повышается

За семь месяцев этого года в стране зарегистрировано 12488 новорожденных. Это на 554 больше, чем за тот же период прошлого, свидетельствуют данные Центрального статистического управления.

В нашей стране увеличилось также число заключенных браков. За семь месяцев в Латвии заключено 6186 брака, что на 383 больше, чем за соответствующий период годом ранее. В июле зарегистрировано 1966 браков, это на 13 больше, чем в этом же месяце год назад.

К сожалению, в июле возросло также число умерших — в вечность ушло 2423 чело-

века (на 271 больше, чем в июле 2013-го года). Всего же за семь месяцев зарегистрировано 16747 смертей, а это на 449 меньше, нежели за соответствующий период прошлого года.

Прирост в Латвии все еще негативный. С января по июль число жителей в стране сократилось на 4259 человек. На 1 августа количество жителей страны составило 1,994 миллионов.

ГАЗЕТА DIENA И TV3
С УЧАСТИЕМ DRAUGIEM.LV

ИЩУТ
ГОРДОСТЬ
ЛАТВИИ 2014!

ПИШИТЕ: LATVIJASLEPNUMS@DIENASMEDIJ.LV,
LATVIJAS LEPNUMS, MUKUSALAS IELA 15, RIGA, LV-1004, ИЛИ
ЗАПОЛНИТЕ АНКЕТУ В ПОРТАЛАХ WWW.DIENA.LV, WWW.TV3.LV,
WWW.DRAUGIEM.LV/LATVIJASLEPNUMS

ПОДДЕРЖИВАЕТ

LATVIJAS DZELZCELS
RIGAS BRIVOSTAS PARVALDE

СИЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВО - СИЛЬНЫЙ НАРОД

ЭЗЕРЗЕМЕ

В путь — вопреки всем трудностям

Жители с особыми потребностями из соседних стран приняли активное участие в реализации проекта «Зеленые маршруты без барьеров» программы приграничного сотрудничества Европейского инструмента добрососедства и партнерства Латвии-Литвы-Беларуси. За неделю два десятка участников этого увлекательного марафона преодолели более 350 километров, ознакомившись в пути с особо охраняемыми природными территориями трех стран. Вместе с людьми в инвалидных креслах в марафоне участвовали добровольцы на велосипедах и автотранспорте.

Следует отметить, что это первый марафон такого уровня в Балтии. Он начался в городе Салакас Зарасайского района, пролегал через Даугавпилс, Науенскую волость, Скайсту на Дагду, потом снова в направлении Скайсты в Друю, Верхнедвинск, Коканавичи и завершился в Россонах Витебской области (Беларусь). Перед отправкой в путь для марафонистов был организован однодневный подготовительный лагерь. Этот марафон стал вызовом для людей с ограниченными физическими способностями — под палящими лучами солнца и дождем в день нужно было преодолеть в среднем 40-50 километров. Участники марафона ночевали в палатках, а приготовление еды и другие задачи выполняли волонтеры. Основная идея марафона — объехать природные объекты могут и люди, передвигающиеся в инвалидном кресле. Необходимо только немного помочь им и рабо-

тать на достижение данной цели. Во время марафона произошел обмен информацией о возможностях туризма на природе, которые адаптированы для людей с ограниченными возможностями. Состоялись встречи и беседы с местными представителями власти о развитии туризма для инвалидов и вопросах туризма в целом. Одна из главных целей марафона — изменить отношение общества к людям с инвалидностью, чтобы снизить их социальную изоляцию.

Никто другой не поймет, как удобнее путешествовать на природе людям с ограниченными возможностями, поэтому организаторам пришла в голову мысль — следует самим проехать длинный путь. При осуществлении проекта была создана соответствующая инфраструктура в каждой из трех стран-участниц. Думали не только об инвалидах, свой плюс был и для мамочек с колясками, немощных пен-

сионеров, для всех. Нам всем необходима связь с природой. Участники марафона оценили Науенский краеведческий музей, приспособленный для въезда на инвалидной коляске. Для многих это стало большой неожиданностью. Без помощников люди в инвалидных креслах не всюду могут попасть. Понятно, что впереди долгий путь, чтобы обеспечить для всех одинаковые возможности туризма, но постепенно ситуация улучшается и свой вклад в это внес данный проект и марафон.

Среди партнеров «Зеленые маршруты без барьеров» есть также инвалидное братство «Нема», но, к сожалению, его члены не рискнули отправиться в столь далекий путь из-за нехватки опыта. Кстати, только представители Литвы в подобных марафонах принимают участие уже десятый год. Для участников из Латвии и Беларуси это был первый опыт.

Юрис ПОГА.

В память о Марии Анджане

Каждый уважающий себя латгалец знает, что жизнь и литературная деятельность поэтессы Марии Анджане связаны со Шкяуне.

Поэтесса родилась 8 сентября 1909 года в поселке Мачи Шкяунской волости Лудзенского округа. Когда Латвия восстановила независимость, у отчего дома Марии, рядом с березой был установлен внушительный памятный камень, а в помещениях волостной библиотеки работает комната памяти, где расположены литературные работы, написанные рукой поэтессы манускрипты и мемориальные предметы.

Со временем недвижимое имущество, принадлежащее родственникам поэтессы, было продано, старая береза сгнила

и упала, проторенная дорожка к памятному месту совсем заросла. Решение нашли летом прошлого года: памятный камень перевезли на новое место — рядом с кладбищем Мачи Шкяунской волости. Дни поэзии — традиция публичного чтения стихотворений, основанная в Латвии в честь столетия Райниса и проходящая с тех пор в различных формах ежегодно — теперь организуются на кладбище Мачи, где похоронены и родители поэтессы.

В Шкяуне Дни поэзии обычно проходят в честь Марии Анджане — одной из самых выдающихся латгальских поэтесс времен первой Латвии, которая сломала стереотип о царящем в Латгалии пессимизме. Это мероприятие организует Шкяунская волостная библиотека в сотрудничестве с основной школой. Из-за ограничений в связи с распространением чумы свиней сегодня тяжело сказать, в каком формате и когда именно состоится данное мероприятие в этом году, но оно обязательно должно произойти!



Памятный камень на новом месте.

Юрис РОГА.

Ситуация в области онкологии ухудшилась

За десять лет число состоящих на учете пациентов возросло на 39%

Уровень онкологических заболеваний все еще сохраняется на очень высоком уровне и это вторая причина смертей в Латвии. Если в 2004 году на учете было 53,6 тысяч пациентов, то в прошлом году их количество достигло 74,6 тысяч. В отличие от других стран, в Латвии число выявляемых на поздней стадии злокачественных опухолей намного выше, в результате чего смертность тоже выше.

Латвийская ассоциация онкологов бьет тревогу: если ответственные инстанции не изменят своего отношения и продолжат осуществлять «страусиную» политику, то вскоре Латвия может стать одной из редких стран Европы, в которой показатели заболевания онкологией не улучшаются, а даже грозят достичь размеров эпидемии.

В выборе компенсируемых медикаментов Латвия отстает даже от слаборазвитых стран

Многие развитые страны в химиотерапии сегодня используют медикаменты целевой терапии, в то время как мы

пользуемся неспецифическими препаратами химиотерапии. Латвия в лечении онкобольных медикаментами нового поколения отстает не только от Литвы и Эстонии, но и от таких стран, как Болгария и Румыния. В нашем государстве в список компенсируемых медикаментов не включены те, которые для лечения онкологических болезней широко используют другие страны Европы и даже некоторые слаборазвитые страны мира. К сожалению, по объему использования инновативных медикаментов на одного человека Латвия находится на последнем месте в Европе.

Общество игнорирует программы скрининга

В Латвии число выявлен-

ных на 3-4-й стадии случаев заболевания составляет примерно 40%. В других странах Европы поздние стадии злокачественных опухолей диагностируют у примерно 20% пациентов.

Общество должно поменять отношение к государственным программам скрининга рака, так как с помощью этого средства можно предотвратить онкологическое заболевание или выявить его на начальной стадии. Программа скрининга рака — это государственная программа своевременного диагностирования онкологического заболевания, которая предусматривает обследования в определенном возрасте.

В данный момент действуют три программы скрининга онкологических заболеваний, оплачиваемые государством: в области рака груди, рака шейки матки и колоректального рака или злокачественной опухоли толстой и прямой кишки.

Янис ЭГЛИТИС, доктор медицинских наук, президент Латвийской ассоциации онкологов.

Приглашаем бывших владельцев ценных бумаг получить деньги

Администратор Латвийского Сбербанка — KPMG Baltics — приглашает бывших клиентов банка, у которых в нем хранились ценные бумаги, в течение трех месяцев обратиться в банк, чтобы получить причитающиеся им деньги с аукциона по продаже ценных бумаг, принадлежащих третьим лицам, завершился 18 декабря 2012 года, но примерно 4500 клиентов все еще не забрали принадлежащие им деньги в размере около 470000 евро.

Бывшие клиенты, у которых в банке хранились ценные бумаги, смогут оформить документы о переводе принадлежащих им денежных средств в другой банк в помещении Сбербанка по адресу: Рига,

Ганибу дамбис, 17-а, по рабочим дням с 9 до 17 часов. В свою очередь, те, кто располагает электронной подписью, могут отправить заявление на э-почту lietvediba@lkb.lv. Форма заявления доступна на домаш-

ней странице www.lkb.lv.

Отправляясь в банк, бывшие клиенты должны взять с собой документ, удостоверяющий личность, так как информация о принадлежащих им денежных средствах будет пре-

доставлена только после идентификации личности в помещении банка.

Бывшие клиенты, кроме того, должны быть готовы предоставить информацию о счете в другом банке, на который хотят перевести средства, так как выплаты производятся только безналичными.

Те денежные средства за ценные бумаги бывших клиентов Сбербанка, которые в течение трех месяцев не переводят на счета владельцев в

другие кредитные учреждения, согласно ч. 1 ст. 172 Закона о кредитных учреждениях, будут переданы на хранение другому зарегистрированному кредитному учреждению ЛР, с удержанием платы за хранение с этих денежных средств.

В случае неясностей приглашаем бывших клиентов Сбербанка связаться с администратором KPMG Baltics по телефону **67104050** или э-почте: kpmg@lkb.lv.



Улучшения — шаг за шагом

Нынешней весной Шкяунское отделение комитета Латвийского Красного Креста Краславского, Дагдского и Аглонского краев в сотрудничестве с «Фондом Бориса и Инары Тетеревых» заключило договор о реализации проекта «Улучшение работы Центра мамочек в Шкяуне Дагдского края». Общая стоимость проекта составляет 6636 евро, 11% из них — спонсирование Дагдского краевого самоуправления.

Планируется несколько мероприятий: создание детского игрового городка во дворе многоквартирных домов; чествование добровольных помощников Центра мамочек (экскурсия в Ригу); утепление и косметический ремонт (замена окон и дверей) помещения центра; инвентарь для центра (принтер, портативный компьютер, устройство «Microsoft Xbox 360 slim 320») и канцелярские товары для творческих мастерских.

Из всего запланированного на сегодняшний день создан игровой городок во дворе многоквартирных домов, где на площадке стоит большая конструкция и несколько маленьких игровых атрибутов. 1 июня во всем мире отмечают День детства, и именно тогда была открыта новая площадка, где дети обычно собираются в

послеобеденное время, поэтому на снимке они отсутствуют. Оказывается, в этом возрасте тяжело противиться сладкому сну, который так же здоров, как

следующий за ним активный отдых на свежем воздухе (вместо сидения у компьютера).

Руководитель Шкяунского отделения Красного Креста Сандра Дроздова выражает благодарность Дагдскому краевому самоуправлению, Шкяунской волостной управе, а также добровольцам за поддержку проекта. Запланированные мероприятия продолжаются и в августе.

Юрис РОГА, фото автора.



Приходи на встречу

28 августа в 14:00
в Краславский филиал
агентства занятости,
ул. Графу Платеру, 9



Приглашаем на работу в новом магазине MAXIMA X в Риге!

**кассиров
продавцов
старших кассиров
работников зала
работников охраны**

Тебя ожидает:

- оплаченное общежитие
- компенсация транспортных расходов на поездку в Ригу и обратно один раз в месяц
- стабильная зарплата, всегда выплачиваемая в срок
- уплаченные налоги
- бесплатный обед
- медицинская страховка после проработанного года
- оплата обязательной проверки здоровья

В РИГЕ ЕСТЬ РАБОТА!

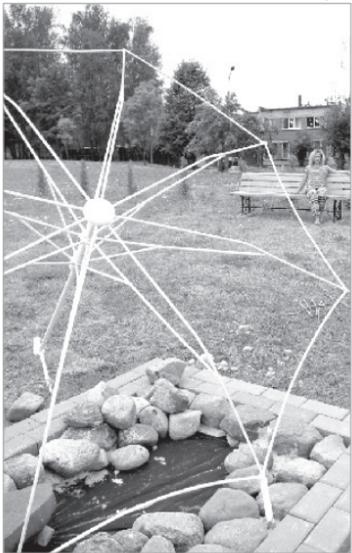
Отправляй свое CV на электронную почту personal.atlase@maxima.lv.
Получить дополнительную информацию,
а также договориться о другом времени
встречи можно по бесплатному телефону 80000088

MAXIMA

Ключи любви — в зонте!

Среди 13-ти поданных на конкурс «Общество с душой 2014» проектов есть и проект молодежного общества «Laimis spūgnī» — «Оборудование семейного места отдыха в центре Шкяуне». Выделена поддержка в размере 269,90 евро.

Руководитель общества Илга Моисеенка рассказала, что проект реализуется силами самих жителей в центре



поселка и работа уже близится к концу. Приобретены и установлены скамейки для отдыха, посажены декоративные кустарники. Из металлической арматуры изготовлен каркас зонта, закрепленный на мощной основе. Вымощена дорожка, чтобы желающие могли пройти к зонту. Авторы проекта надеются, что этот необычный уголок удастся превратить в излюбленное место молодоженов — молодые пары смогут повесить на каркас зонта и закрыть свои замки любви. Еще есть мысль, что члены новоявленных семей вместе посадят какое-нибудь деревце, чтобы со временем здесь образовался просторный парк — места достаточно. В свою очередь, на семейных мероприятиях на зонт можно будет повязать традиционные ленты, где каждый цвет символизирует что-то свое. Можно придумать и другие способы использования зонта в новом семейном месте отдыха у большой дороги.

Юрис РОГА.
Фото автора.

Театральный фестиваль в Даугавпилсе

Вечером 19 августа на территории Даугавпилсской крепости было довольно многолюдно: организаторы, участники и поклонники Мельпомены собрались на церемонию открытия 2-го Международного театрального фестиваля-мастерской «Teatra – Daugavpils». На протяжении двух недель знатоки этого вида искусства проведут лек-

ции, дискуссии и мастер-классы.

Среди именитых гостей — инициатор движения «Новая драма», один из организаторов фестиваля «Любимовка», российский режиссер Михаил Угаров, который даст несколько мастер-классов. Открытая лекция для всех заинтересованных состоится в Даугавпилском театре **26 августа в 11 часов.**

Два дня на деревьях

В середине августа состоялся наш туристический поход. В нем приняли участие девять детей разного возраста из Краславы и Робужниек. Мы все дружно купили продукты, собрали необходимую экипировку и отправились в лес. Уже с самого начала было выбрано место, где мы будем жить — на деревьях. Целых два дня! Погода была облачная: иногда из-за туч выглядывало солнце, а временами лил дождь. Но нас это не беспокоило, мы радовались, что в летнее время можем принять участие в столь необычном походе. Когда пришли на запланированное место, забрались на деревья и до ужина



старались вспомнить все узлы и элементы, которые изучили за год. У нас многое не получилось, многое забылось, но обошлось и без споров. После ужина мы готовили спальные места на деревьях, на высоте четырех-пяти метров, конечно, ни на минуту не забывая о безопасности. Так как подобные спальные места делали впервые, они получились недостаточно безопасными и удобными, поэтому решили спать на земле. Вечером у костра пили

чай, рассказывали смешные истории, анекдоты. В интернете прочитали, что именно в этот день обещали звездопад и, конечно, каждый хотел его увидеть и загадать желание.

Ночью организовали дежурство: каждая пара определенное время сидела у костра. Рано пойти спать нам не удалось, так как долго разговаривали, каждый показывал, что умел, мы пели, смеялись.

Утром, когда учитель нас разбудил, пытались вспомнить те туристические элементы, которые делали в предыдущий вечер. У нас получилось уже намного лучше. Обедая у костра, обсуждали, что удалось, чему следует научиться, а также планировали, что будем делать в новом учебном году. Когда шли домой, рюкзаки казались еще тяжелее, но мы договорились, что было бы хорошо еще раз сходить в такой поход.

Спасибо учителю Дзинтарсу Патмалниеку, который предложил идею и вместе с нами реализовал ее.

От имени всех участников похода — Карина ПАРАЗЕНКО.

Третий шаг Еврорегиона «Озерный край» — с серьезными планами на будущее



Планирование общего будущего, оценка результатов, положительные отзывы и планы на серьезное дальнейшее сотрудничество прозвучали в городе Глубокое (Беларусь), где в начале августа состоялась заключительная конференция проекта «ТРЕТИЙ ШАГ» (LLB-1-083) программы Латвийско-литовско-белорусского сотрудничества, софинансируемого Евросоюзом.

В большом зале Глубокского ДК проходила дискуссия, были продемонстрированы презентации проекта, прозвучал обмен мнениями по поводу дальнейшего сотрудничества и осуществления идеи Еврорегиона «Озерный край».

В конференции приняли участие представители местных властей и самоуправлений Литвы, Латвии и Беларуси, среди которых были специалисты планирования и развития, специалисты туристическо-информационных центров, более 140 участников.

Открывая конференцию,

консул Генерального консульства Республики Беларусь в Даугавпилсе Юрий Давыдовский подчеркнул умение Еврорегиона успешно работать, что одинаково важно для Латвии, Беларуси и Литвы.

Обобщенные результаты проекта участникам конференции презентовали руководитель проекта, глава Латвийского бюро Еврорегиона Илзе Стабулниеце, заведующая литовским бюро Лина Сталиаускиене и руководитель белорусского бюро Михаил Орехов, который в своем приветствии подчеркнул: проект закончился, но это только начало, так как идей и желаний много.

Своим опытом поделился директор Литовского бюро Еврорегиона «Неман» (сотрудничество между Литвой, Беларусью, Польшей, Россией) Гинтарас Скамарочиус, показав, как важно действовать продумано, последовательная работа решает многие проблемы, удается реализовать больше проекты, необходимые для приграничья.

За 18 месяцев проекта «Третий шаг» Еврорегионом «Озерный край» разработана стратегия на 2014-2020 годы и организованы три мероприятия: инвестиционный форум в Глубоком (Беларусь), форум окружающей среды в Швенченисе (Литва), праздник песни «ГОСТИ» в Резекне, где приняло участие почти 600 человек из Латвии, Беларуси и Литвы. У шести участников Директора-

та Еврорегиона была возможность представлять Еврорегион на OPENDAYS в Брюсселе. В свою очередь, 28 работников Еврорегиона «Озерный край» смогли получить новые знания и опыт, проходя четырехдневную стажировку в двух странах.

Чтобы укрепить административный ресурс приграничного сотрудничества Еврорегиона «Озерный край», обеспечить сотрудничество и общее стратегическое планирование на территории Еврорегиона в приграничных самоуправлениях Латвии, Литвы и Беларуси, в каждой стране прошло три интерактивных семинара, где были выдвинуты главные стратегические цели и задачи. Как признался модератор конференции и руководитель разработки стратегии Нейл Балгаллис, все встречи базировались на напряженной групповой работе, «полете разума», калейдоскопе мыслей для рождения новых идей. Представители сфер культуры, среды, туризма, бизнеса и социальной отрасли, ответственные за планирование развития самоуправлений стран-участниц в беседах и дискуссиях обозначили решения и рассказали о видении будущего.

Главное признание, прозвучавшее на конференции: общие границы, природа, история и люди — это объединяющие аспекты, чтобы с помощью приграничного сотрудничества решать социально-экономические проблемы отдаленных регионов.

В самом большом выигрыше останутся те проекты, в которых принимает участие максимально много партнеров из всех трех стран, когда инте-

рессы Еврорегиона представляются на широком уровне в обмене опытом самоуправления, приведении в порядок инфраструктуры, экономическом и туристическом развитии, способствовании приграничной культуре.

«Проект «Третий шаг» подготовил хорошую основу для дальнейшей работы, идеи и концепции, достойные 35 миллионов евро. Создана команда, которая до 2020 года определенно осуществит важные проекты на территории Еврорегиона», — подчеркнула руководитель Латвийского бюро Еврорегиона «Озерный край» Илзе Стабулниеце.

Бюджет проекта составил 299880,60 евро, в том числе



софинансирование Европейского инструмента добрососедства и партнерских отношений 90% — 269892,54 евро, национальное финансирование 10% — 29988,06 евро.

Информацию подготовило Латвийское бюро Еврорегиона «Озерный край»
Тел. +371 29 47 26 38
www.ezeruzeme.lv

Лучше — на природе, но безопасно

На домашней странице www.ezerzeme.lv мы поинтересовались, какие места предпочитаете, чтобы насладиться в летнее время водными развлечениями? Пользователи интернета могли голосовать за этот вопрос пару месяцев, но активность оказалась низкой. Возможно, причиной стала жаркая погода, которая побуждает людей отправляться к воде, а не сидеть в помещениях у компьютера. Это подтвердили результаты опроса — 71% респондентов ответили, что водными радостями предпочитают наслаждаться на благоустроенных пляжах, желательнее под присмотром спасателей. Только 10% участников опроса выбрали этот ответ: «Я уверен в себе, купаюсь, где придется!» Трагическая статистика этого года очередной раз подтверждает, что это неразумно, как бы уверен в себе ты не был. В целом этот 81 процент позволяет сделать вывод, что большинство людей с удовольствием отдыхает на природе. Закрытым бассейнам отдают предпочтение 19% из тех, кто принял участие в нашем опросе, хотя и там уровень безопасности очень высок. Радует, что 90 процентов (19 и 71) — за безопасные места купания. Очевидно, для них вопрос безопасности — не просто пустой звук.

Кстати, на нашей домашней странице появился новый вопрос, голосуйте!

Юрис РОГА.

Общая информация о программе

Программа сотрудничества Латвии, Литвы и Беларуси Европейского инструмента добрососедства и партнерских отношений — это продолжение программы добрососедских отношений региона Балтийского моря Южного приоритета IIIA INTERREG IIIb на 2007-2013 годов. Стратегическая цель программы — способствовать единению латвийского, литовского и белорусского приграничных регионов, обеспечить высокий уровень защиты окружающей среды, экономическое и социальное благополучие, а также содействовать межкультурному диалогу и разнообразию культуры.

Программа охватывает Латгалию; Паневежский, Утенский, Вильнюсский, Алитский и Каунасский округа в Литве, а также Витебскую, Могилевскую, Минскую и Гродненскую области в Беларуси. В качестве структуры общего руководства программы выступает МВД Литвы. Официальная страница программы в интернете www.enpi-cbc.eu.

Сообщение о ЕС

Евросоюз состоит из 28 стран-участниц, которые приняли решение постепенно объединить свою компетенцию, ресурсы и судьбы. За 50 лет расширения ЕС превратился в стабильную, развитую зону, сохранив, вместе с тем, разнообразие культур, толерантность и личностную свободу.

Евросоюз с удовольствием делится своими достижениями и ценностями со странами и людьми за пределами ЕС.

За содержание публикации несет ответственность Еврорегион «Озерный край» и она никоим образом не может использоваться для отражения мнения ЕС.



III. Аглонская Богоматерь, молись за нас!

Духовность

С приближением кульминации великого Аглонского праздника его программа становилась все более насыщенной. За последние два дня в Аглоне собралось более 130 тысяч верующих.

Вере требуется духовное совершенство

14 августа, с приближением праздника латвийского апостола, святого епископа Мейнарда, состоялось несколько содержательных богослужений и другие мероприятия: утрення Св. Месса с духовной адапцией нерожденных детей, общий Розарий, Венчик милосердия за паломников, конференция о святых папах Иоанне Павле II и Иоанне XXII, по вопросам семейной и супружеской жизни и другие.

Одним из самых ярких богослужений была проведенная Его Святейшеством Янисом Пуятсом дневная Св. Месса с презентацией групп паломников. Меня, как эмоционального человека, это растрогало до слез. Как можно не радоваться, например, за молодых паломников Резекненской католической средней школы и собора Сердца Иисуса, которые молились за мир во всем мире и в пути длиной 105,3 км «сожгли 10120 килокалорий»? Неопишимо приятно было узнать, что паломники общины Нагорных блаженств из Брукны вышли с массой зависимостей, а в Аглону пришли только с одной — зависимостью от Иисуса.

Группа солдат-паломников из Адажи под духовным руководством своего капеллана-священника Илмара Кравалля преодолела 290-километровый путь в Аглону за 10 дней с завидной для пешего отряда скоростью — 6 км/ч.

Группа «Caritas - Latvija», девизом которой было: «Молись и работай!», трудилась на каждой остановке: пололи картошку, складывали дрова, мыли окна, убирали базилику и молились, молились...

Все трудности самого длинного, примерно 460-километрового пути, пройденного за 16 дней, лиепайчанам помог преодолеть Господь.

Приятно было приветствовать в Аглоне и зарубежных паломников. Счастливы были оказаться в святыне Богоматери восемь таллинских паломников, которые отмеряли длинный путь с девизом: «Иисус, я доверяю Тебе!» Представители нескольких стран мира — Латвии, Италии, Швейцарии и прочих — были в составе Кармелского эклезияльного движения «Семья в семье». Вместе с группой Рижского прихода Марии Магдалины прибыли мексиканец и ирландец. Здесь были также паломники из Беларуси, Польши, Литвы, Украины...

О каждой из 42 зарегистрированных групп с примерно двумя тысячами верующих можно было бы подготовить отдельную публикацию. Они восхваляли в пути Бога, и многие, говоря словами бегенцев, стали «помешанными на Святом Духе». Подводя итог презентации, кардинал Янис Пуятс отметил: «Этот час не развлек, а зарядил».

Во время Св. Мессы Его

Святейшество вспомнил исторический визит в Аглону святого папы Иоанна Павла II 21 год назад. «Благодаря папе, мы теперь 14 августа празднуем День Мейнарда», — подчеркнул он. С именем святого миссионера Мейнарда связано начало эры христианства, первого евангелического этапа в Ливонии. Прах святого апостола нашей земли находится в Рижском Домском соборе. Папа Иоанн Павел II официально восстановил культ Св. Мейнарда. Почитая святого миссионера, нам нужно осознавать, что главная специализация веры — это христианское совершенство в его многообразии, напомнил Я. Пуятс.

На Крестном пути народ Божий молился за мир

Обязательное празднование Успения Пресвятой Девы Марии началось 14 августа с вечернего литургического богослужения. До этого верующие могли прослушать концерт духовной музыки и пение лауреатов конкурса «Пою Богоматери», а также принять участие в вечерней молитве — Весперсе.

Вечером Святую Мессу провел архиепископ-митрополит Рижского архидиоцеза Збигнев Станкевич. Дети и молодежь получили во время нее Таинство миропомазания. Литургия закончилась евхаристической процессией по сакральной площади.

Излюбленное богослужение аглонского праздника — это обычно Народный Крестный путь. Нынче в нем тоже приняло участие несколько десятков тысяч верующих. Епископ Янис Булис, который руководил медитацией Крестного пути, предложил молиться за особенно актуальную на сегодняшний день тему — мир во всем мире, в первую очередь, в Украине.

Сначала Преосвященство вспомнил о трагических событиях 1-й и 2-й мировых войн, потом продолжил: «Что мы видим сегодня? Были уверены, что нацизм, фашизм, коммунизм и сталинизм остались в прошлом. Но нет! В XXI столетии Россия начала так называемую тайную гибридную войну посредии Европы, примерно в 1500 км и 25 часах езды от Латвии, то есть, в Украине. Ложь на высшем уровне власти и в средствах массовой информации, стремление к империализму, террор, страшные пытки, убийства, диверсии, ослепленные лживой пропагандой люди — это только некоторые признаки этой инициированной, годами подготавливаемой и планируемой, спонсированной и реализованной Россией войны. Злой дух не спит. В Евангелии читаем, что тот, кто может исцелить — это Иисус.

Идя по этому Крестному пути, будем молиться за мир во всем мире, особенно в Украине, Ираке, земле Христовой. За мир в сердцах людей, побе-

ду истины и любви, прощение грехов. Помолимся, чтобы Бог благословил наш народ, молодежь, детей, президента, наш труд, нашу Латвию».

Я. Булис говорил прямо, не боялся многие вещи назвать своими именами, упоминая конкретные факты с конкретными фамилиями в трагических событиях Украины, народ которой старается уберечь свою независимость. Яркие примеры были очень убедительными. «Я плакала», — признается журналист LTV-1 Аяя Кинца в репортаже из Аглоны.

В завершение епископ сказал: «Ни один народный Крестный путь, насколько бы глубокие страдания народ не переживал, сам по себе не имеет искупительной ценности. Ни один народ, даже неся самый ужасный крест исторического опыта, не может искупить сам себя. Но народный Крестный путь, объединенный с Крестным путем Иисуса, обязательно принесет плоды искупления.

Не позволим никому вырвать крест Иисуса из наших рук. Будем защищать Церковь, ее учения и, в случае необходимости, нашу страну. Да благословит вас Господь и поможет вам в жизни», — прощаясь, пожелал высший духовный руководитель Латгалии.

К сожалению, как прозвучало в некоторых СМИ, не было недостатка и в порицателях, которые считают, что религиозный праздник не стоит политизировать.

«Мужества! В итоге победит Любовь»

Такой девиз прозвучал в кульминации праздника Успения Богоматери — на заключительном богослужении 15 августа. Свои места у так называемого папского алтаря заняли главный ведущий Св. Мессы апостольский нунций стран Балтии, Е. П. архиепископ Педро Лопес Кинтана вместе с высшими духовными руководителями всех четырех диоцезов Латвии — З. Станкевичем, Я. Булисом, В. Стулпиным и Э. Павловским. Приподнято звучали песнопения на латинском языке, являющимся официальным литургическим языком Католической Церкви. Их исполнил объединенный хор, в составе которого были лучшие певцы из Аглонского, Даугавпилсского, Дрицанского, Екабпилсского, Калупского, Пейпиньского, Прейльского, Варалянского приходов, Рижского прихода Короля Христа и других, а также известные солисты в сопровождении Балвского духового оркестра.

Посол Святого Престола выступил с проповедью, которую с итальянском перевел священник Ю. Заранс. Посланник Ватикана поприветствовал братьев-епископов, президента и всех присутствующих высоких гостей, поблагодарил за теплый прием и отметил, что в этом жесте видит уважение, оказанное папе Франциску.

В продолжении архиепископ подчеркнул, что Латвия, ее история и государственность тесно связаны с нашей Матерью Марией. Нельзя забывать, что официальное

название старинной Ливонии, которая объединяла Латвию и Эстонию — «Terra Mariana» («Земля Марии»). В следующем году отметим 800-летний юбилей с того дня, когда папа Иннокентий III провозгласил ее землей Марии и взял народ под прямое покровительство Святого Престола.

Апостольский нунций напомнил, что, когда смотрим на Деву Марию, нам дана милость посмотреть в глубину нашей жизни, так как и нынешняя наша жизнь с ее проблемами и надеждами получает свет от Богоматери, от Ее духовного пути. Это путь, который должен стать нашей целью.

Далее проповедник призвал слушателей задержаться у двух образов, которые дают первое чтение Священного Писания этого дня из Книги Откровений — беспрестанной борьбой между двумя видами любви в истории человечества. Это борьба между Божьей Любовью — до самопожертвования, и любовью к себе — до отрицания Бога и окружающих. После анализа этой вечной борьбы Его Преосвященство подчеркнул, что «дракон» (т. е. зло) все еще жив, и сегодня продолжает действовать новыми способами. Но нужно верить, что Бог сильнее «дракона». Мария, принятая под покровительство Небес, говорит нам: «Мужества! В итоге победит Любовь!» Она призывает заново полагаться на Бога, восставать против всех нападков злого «дракона». Мария — это символ победы Бога.

После этого в общей молитве дети Земли Мары послали на Небеса свои молитвы на итальянском, польском, украинском, литовском, английском, латгальском, латышском, русском языках. Были торжественно преподнесены жертвенные дары. Эту почетную обязанность доверили детям, монашкам, одной семье, другим верующим, которые заслужили это верной службой в Церкви.

На Евхаристической литургии самый важный момент — это consecрация, или превращение хлеба и вина в Тело и Кровь Христовы. Это жертва, которую приносим в память об избавлении, вспоминая смерть и воскресение Христово.

Очень многие в этот великий праздник примирились с Богом через Таинство покаяния, приняли Святое Причастие. Характерным символом

этого дня были очереди: к иконе Богоматери, к местам исповедания, к святому роднику, на Св. Причастие. Несмотря на то, что несколько десятков священников исповедовали и делили Святую Коммунию, очереди все же возникали, так как непросто обслужить тысячи верующих.

По окончании Святой Мессы из базилики была вынесена дарохранительница с Пресвятыми Дарами. Вслед за литанией Богоматери и молитвой, посвященной Невинному Сердцу Пресвятой Девы Марии, состоялась яркая Евхаристическая процессия. Дети и молодежь в красивых нарядах с церковными флагами, други-



ми сакральными предметами, представители краев с флагами самоуправлений, паломники со своими атрибутами, священники в литургических костюмах, монашки в хабитах, почетные гости, среди которых были православный митрополит Рижский и вся Латвии Александр, епископы Евангелическо-лютеранской Церкви Лиепайи и Даугавпилса Павел Брувер и Эйнар Алпе, президент Андриш Берзиньш, председатель сейма Солвита Аболтиня, премьер-министр Лаймдота Страуяма, другие видные деятели.

После процессии, благодарственного гимна «Dievs, mēs Tevi slavējam» и освящения Пресвятыми Дарами верующих приветствовал хозяин этого торжества, епископ Янис Булис. Он поблагодарил апостольского нунция П. Л. Кинтану, епископов за пасторальную службу, сказал большое спасибо всем, кто обеспечил успешное протекание торжества. В завершение все вместе спели государственный гимн «Dievs, svētī Latviju!»

Геновефа КАЛВИША.
Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

Лето в банке

Сезон заготовок продолжается!

Огурцы с томатным соусом и аджикой

Берем 5 кг огурцов, режем кружочками, складываем в посуду. Туда же выливаем 2 банки по 0,5 л томатного соуса из



магазина, 1 банку 0,25 л аджики, 100 г сахара, 1 ст. л. соли, 100 г подсолнечного масла, 100 г чеснока, 1 ст. л. уксуса. Ставим на огонь, после закипания варим 5-7 мин. и закатываем в банки.

Салат из огурцов с горчицей

4 кг небольших огурцов, 1 ст. сахара, 1 ст. 9% уксуса, 1 ст. подсолнечного масла, 2 ст. л. сухой горчицы, 1 ст. л. тертого корня хрена (по желанию); 2 ч. л. молотого черного перца; 2 ст. л. соли; 2 головки чеснока (около 2-3 ст. л. уже измельченного); зелень.

Огурчики вымыть и разрезать пополам. Складываем их в большую кастрюлю или таз.

Томатный соус «Кубанский»

Томаты (очищенные от кожицы) — 6,5 кг; чеснок (очищенный и измельченный) — 10 г; лук (очищенный и измельченный) — 300 г; сахар — 450 г; соль — 105 г; корица — 1,2 г; горчица (порошок/горошек) — 5 г; гвоздика — 6 шт.; перец черный горошком — 6 шт.; перец душистый горошком — 6 шт.; уксусная эссенция 70% — 39 мл или уксус столовый 9% — 350 мл (Из этого количества ингредиентов получается 2 банки по 500 мл и 2 банки по 700 мл).

Спелые томаты бланшировать в кипящей воде 1-2 минуты, затем бросить их в холодную воду и очистить от кожицы. Порезать на кусочки, прокрутить их через мясорубку или протереть через сито. Также через мясорубку прокрутить лук и чеснок. Поместить все это в кастрюлю. Гвоздику, перец черный и душистый, корицу, горчицу смолоть на кофемолке и добавить к томатам, луку и чесноку. Туда же отправить третью часть сахара. Перемешать, поварить. Добавить оставшийся сахар. Поваривать массу еще 10-15 минут. Добавить небольшими порциями соль и уксус. Варить еще минут 10. Разложить в стерильные сухие банки и закатать.

Крохи-помидорчики (маринованные)

10 кг маленьких помидорчиков; 6 шт. сладкого перца; 6 шт. горького перца; 6 шт. веточек петрушки; чеснок; лавровый лист; перец душистый горошком; соль; сахар; уксус 9%; минеральная вода.

Добавляем соль, сахар, перец, горчицу, чеснок пропускаем через пресс. Для пикантности еще можно добавить тертый корень хрена. Зелень (укроп или петрушка) не жалейте — хороший пучок. А затем уксус и растительное масло.

Перемешиваем и оставляем мариноваться на 2-3 часа. Пока маринуется, еще 2-3 раза перемешиваем — очень аккуратно. Затем раскладываем по баночкам, оставшийся маринад разливаем сверху на огурчики. Ставим стерилизоваться на 15-20 минут. Затем баночки необходимо хорошо закупорить, перевернуть вверх дном и укутать до утра.

Огурчики в минералке

Огурцы; минеральная вода (газированная); чеснок; листья смородины и малины; соль; укроп; хрен; горчица; душистый перец; черный перец (горошком); лавровый лист; вода.

Огурцы вымыть, кончики срезать. Сложить огурцы в тару, залить ледяной водой и оставить на несколько часов. Готовим рассол: На 1 л воды — 2-2,5 ст. л. соли. Кипятим воду с солью, пряностями и специя-

ми, даем чуть остыть. Огурчики выкладываем в кастрюлю, чередуя с чесноком, листьями смородины, листьями малины и зонтиками укропа. Огурцы залить рассолом и сразу же минеральной водой, положить тарелку и сверху груз, накрыть марлей. На следующие сутки огурцы можно есть.

Огурцы хрустящие

Огурцы; зонтики и стебли сухого укропа; чеснок; зерна горчицы; фенхель; черный перец горошком; листики черной смородины, хрена, вишни, дуба.

Рассол-маринад: 1,5 л воды, 3 ст. ложки крупной соли, 2-3 ст. ложки сахара, 1 ч. л. лимонной кислоты.

Огурцы тщательно моем, отрезаем «попки». Банки и крышки стерилизуем. На дно банки укладываем листья хрена, укроп. Огурцы располагаем в банке «стоя». Красиво размещаем чеснок, листики смородины, вишни и дуба, зонтики укропа. Заливаем огурцы кипятком и оставляем на 10 минут. Сливаем воду в кастрюлю, кладем сахар, соль и лимонную кислоту. Доводим до кипения. В банки с огурцами закладываем зернышки горчицы и перца, фенхель, укладываем укроп, заливаем горячим маринадом. Укупориваем, переворачиваем, закутываем и оставляем до полного остывания.

Готовим стерильные банки. Раскладываем на каждую 3-литровую банку 1 сладкий перец, 1 горький перец (маленький или половинку большого), 3-4 зубчика чеснока (режем), 1 веточку петрушки. Заливаем кипятком (минеральная вода) по плечики банки, даем постоять 10 минут, сливаем и кипятим воду заново. Повторяем эту процедуру еще два раза. Перед тем как залить третий раз, на 3-литровую банку кладем 3 ст. ложки сахара, 3 ст. ложки соли, 3 ст. ложки уксуса, 3 лавровых листа, 8-9 горошин душистого перца. Заливаем все это кипятком и закатываем, укутываем.

Икра из зеленых помидоров

Зеленые помидоры — 3 кг; перец болгарский — 0,5 кг; лук репчатый — 0,5 кг; морковь — 0,5 кг; масло растительное — 200 г; сахар — 200 г; перец горький (без семечек) — 1 стручок; соус томатный острый — 370 г; соль — 1 ст. л.; черный перец — 1/3 ч. л.

Все мелко порезать, морковь — на терке, сложить в большую алюминиевую кастрюлю, варить 1,5 часа, затем добавить масло, варить еще час. Разложить по стерилизованным банкам, закрыть.



О том, о сем и обо всем

Аджика традиционная

5 кг помидоров; 1 кг сладкого перца; 16 штук горького перца; 300 г чеснока; 0,5 кг хрена; 1 ст. соли; 2 ст. уксуса; 2 ст. сахара.

Все перемолоть на мясорубке, включая семечки из перца (в нем обрезаются только хвостики, внутри он не вычищается), добавить сахар, соль, уксус, дать постоять минут 50, разлить по бутылкам. Кипятить не нужно. Хранится хорошо в бутылках без холодильника.

Аджика с хреном

200 г чеснока; 4 палочки хрена; 2 пучка петрушки; 2 пучка укропа; 10 сладких перцев; 20 горьких перцев; 2 кг помидоров; 4 ст. л. сахара; 4 ст. л. соли; 1 ст. уксуса.

Все пропустить через мясорубку с мелкой решеткой, добавить соль, сахар. Дать постоять в посуде 2-3 дня, потом добавить уксус, хорошо перемешать и разложить по банкам.

Аджика изумительная

5 кг помидоров; 2 кг яблок; 2 кг моркови; 2 кг сладкого перца; 300 г горького перца; 300 г чеснока; 1 л растительного масла; 2-3 ст. л. соли.

Салат из капусты «Зимний»

Шинкуем 1,3 кг капусты и смешиваем с нарезанным соломкой сладким перцем (0,5 кг), морковью (0,5 кг), и кольцами лука (0,3 кг).

К овощной смеси добавляем петрушку (коренья и зелень) и сельдерей. Все перемешиваем



и раскладываем в прокаленные пол-литровые банки, в которые предварительно наливаем по 2 ст. л. обжаренного растительного масла. Салат тщательно утрамбовываем. Сверху насыпаем сахар (по 1 ч. л. в каждую банку) и соль (по 1/2 ч. л.), уксус (2 ст. л.) и кладем по 3 горошинки черного и душистого перца. Банки накрываем крышками и отстаиваем час. После стерилизуем и закатываем.

Салат закусочный с капустой

1 кг капусты белокочанной; 1 кг огурцов; 5 шт. крупной моркови; 1 головка чеснока; 5 крупных луковиц; 5 крупных болгарских перцев; 6-8 горошин черного перца; 3 ст. л. соли; 7 ст. л. сахара; 200 г 9% уксуса; 200 г растительного масла.

Капусту порезать соломкой и залить крутым кипятком, оставив остывать ее в воде естественным способом. Нарезать лук, перец тонкими полу-

Все пропустить через мясорубку, добавить соль, масло и варить 2 часа. Закрывать в стерилизованные банки.

Аджика из овощей

Красные спелые помидоры — 2,5 кг; сладкий болгарский перец — 1 кг; сочная морковь — 1 кг; 1 ст. чеснока, пропущенного через мясорубку; 1 ст. сахарного песка; 1 ст. растительного масла; 2 стручка жгучего перца; 0,25 ст. соли.

Все овощи прокручиваем через мясорубку. В полученную массу добавляем масло, сахар, соль, перемешиваем. Немного даем постоять, что-



бы сахар и соль растворились. Затем тушим в течение 1 часа на маленьком огне, регулярно помешивая. К остывшей аджике добавляем весь чеснок и жгучий перец. Полученную смесь укладываем в стерильные банки и закатываем.

кольцами, огурцы колечками по 2 мм, морковь на крупной терке, чеснок на средней терке. Смешать все нарезанные овощи, добавив соль, сахар, перец, уксус, масло. Оставить настаиваться на ночь. С утра слить с капусты воду и дать ей хорошенько стечь. Смешать капусту с настоявшимися и давшими обильный сок овоща-

ми. Поставить на плиту и довести до начала бурления сока, хорошо перемешав массу. Уменьшить огонь и дать прогреться салату в течение 5 минут. Но главное — чтоб он не кипел, а пытел и прогревался. Уложить в стерилизованные банки и закатать. Перевернуть крышками вниз и укутать до остывания.

Ассорти овощное сладкомаринованное

Овощи очищенные общим весом 3 кг — цветная капуста, кабачок с мягкой кожей, перец, морковь. Маринад: 2 л воды, 3 ст. сахара, 3 ст. уксуса 9%, 2 ст. подсолнечного рафинированного масла, 4 ст. л. соли.

Цветную капусту разобрать на соцветия, не очень мелко. Кабачок очистить от семян, нарезать соломкой. Морковь очистить, нарезать тонкими шайбочками. Перец очистить, нарезать соломкой. Маринад вскипятить, залить им овощи. Довести до кипения и варить 5 мин. при периодическом помешивании. Разложить горячим в стерилизованные банки, закупорить. Остудить в перевернутом состоянии.

22 августа

Есть повод!

День рождения Дороти Паркер

Ее рассказы, новеллы, стихи и критические обзоры мало известны за пределами Америки. В свое время она была самой остроумной женщиной США, по признанию журналистов. Все биографии Дороти Паркер начинаются с упоминания ее девичьей фамилии — Ротшильд...

Фамилия громкая, но, на самом деле, ничего не означающая. Ее отец, портной из Нью-Джерси, никакого отношения к клану финансовых воротил не имел, а может, и имел, но не хотел об этом вспоминать.

Мать Дороти умерла через пять лет после рождения дочери. Детство не было сладким. Школу она ненавидела и после утверждала, что единственное, чему она там научилась — стирать написанное карандашом ластиком, предварительно плюнув на надпись...

После школы Дороти переехала в Нью-Йорк, где подрабатывала в ресторане игрой на фортепьяно. Все остальное время она писала...

Ее самые первые статьи появились в журнале «Vogue» в 1916 году. Год спустя она была принята в штат журнала «Vanity Fair». Ее коньком были остроумные критические статьи о мюзиклах Бродвея. Три года она посещала все премьеры театрального олимпа Нью-Йорка и о каждой писала хотя бы несколько строк. На ее острый язык боялись попасть все. Она была безжалостной. Об одном неудачном спектакле она написала только одну строчку: «Если у вас нет вязания, прихватите с собой интересную книжку». Этого хватило, чтобы спектакль спустя неделю сняли.

Кроме театральных премьер, Паркер рецензировала книжные новинки. Но похвалы ее добились только два писателя: Набоков и Хемингуэй. Все остальные были уничтожены ее беспощадным языком. Сама Паркер писала небольшие рассказы, новеллы, а чаще стихи. Уже первый сборник ее стихов стал бестселлером. В отличие от рецензий и критических обзоров, в литературе Дороти была необыкновенно тонка, романтична, хотя и шутки свои не оставляла. За свое умение увидеть в простых поступках «маленьких» людей великие стремления ей несколько раз присуждали премию имени О'Генри.

Выросшая сиротой, Дороти всю свою жизнь защищала обездоленных и несправедливо обиженных людей. Она поддерживала тех, кто хотел помочь бедным, яростно вступала в споры с теми, кто был несправедлив и не разделял ее точку зрения. Она защищала Сакко и Ванцетти — анархистов, против которых было сфабриковано обвинение в убийстве. Она была активной сторонницей «нового курса» президента Рузвельта. После войны сотрудничала с компартией США, потому что видела в коммунистах главных защитников бедных людей. Последнего ей не простят... Когда в США началась «охота на ведьмы», спровоцированная сенатором Маккарти, напугавшего американцев своими разоблачениями (под подозрение попали такие люди, как Джордж Маршалл, Альберт Эйнштейн, Роберт

Оппенгеймер, Чаплин и др.). Во всех в то время видели коммунистов и врагов Америки. Попала под огонь и Дороти Паркер. В разгар бесноватой компании писательница работала в Голливуде, писала сценарии. После обвинения в сочувствии коммунистам студии разорвали с ней все контракты. Печатали ее отказывались. Начались суровые времена...

Несмотря на то, что Паркер несколько раз пыталась покончить жизнь самоубийством, она дожила до преклонного возраста. Неудачи и преследования сломили ее. Она начала пить... После того, как компания по выявлению врагов закончилась, Дороти Паркер поступает в университет, преподавать литературу...

Произведения Паркер изобилуют афоризмами, часто на грани приличия. За свою жизнь не заработав больших денег, она шутила: «Хотите узнать, что Бог думает о деньгах? Посмотрите на тех, кому он их дал».

Сегодня произведения Паркер — классика американской литературы. Табличка с ее именем украшает дома, где она жила когда-то, в Нью-Йорке есть небольшой садик, названный именем Паркер. А на ее могиле лежит плита с надписью: «Уж извините за мой прах...». Это также один из афоризмов «Неистойвой Дотти», как называли ее многочисленные друзья и поклонники таланта.

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.

СУББОТА, 23 августа

LTV1

6.00 Latvijas Republikas valsts himna
6.02, 18.30 Ielas garumā
6.30 Prāta vētras
7.00 Dabas formas
7.35 Muks
8.00 Vīpo piedzīvojumi Laika salā
8.25 Luijs
8.35 Bitīte Maija
9.00, 14.00, 21.00 Baltijas ceļa 25. gadadiena
10.00 Dardarija. Zeme, kurā viss ir iespējams
10.30 Mf. Karla un Katrīne
12.00 Rīgas Doma kora skolas koncerts
14.30 Aculiecinieki
14.45 Rošvilu māja
16.35 Āfrika
17.30 Es - savai zemei
18.00 Ziņas
19.00 Latvijas kods. Mēstepatās
19.30 Baltijas brīvības ceļš
20.30 Panorāma
22.40 Latloto. Eurojackpot
22.50 Mf. Zobena ēnā
0.30 Midsomeras slepkavības
2.10 Iedzīļinoties klimata pārmaiņās
2.40 Daudz laimes
3.35 Amber Songs
5.00 TE!

LTV7

6.00 Latvijas Republikas valsts himna
6.05 Mikrofona dziesmas
7.35 Vai Rīga jau gatava?
7.50 Skats rītdienā
8.10 Pie rīta kafijas
8.30 Biznesa klase
8.50 Automoto raidījums
9.10 TV Mozaika
9.30 Brīvdienu ceļvedis
9.50 Tādas lietas
10.10 Attīstības kods
10.30, 4.30 Ātruma cilts
11.00, 5.30 Makšķerēšanas noslēpumi
11.30 Sporta studija
12.15 Pasaules stāsti
12.45 Motociklisti
13.15 Eiropas čempionāts basketbolā U - 16 kadeti
15.15 Latviešu skvoteri
15.55 Virzība uz pašprietiekamību
17.05 Leones dzīve
19.00 Baltijas ceļa 25. gadadiena
19.15 Labākais no Euromaxx
19.45 Lanževēna burvju triki
22.30 SOKO Vismāra
23.20 Mf. Bagātību sala
1.00 Intars Busulis@Abonementa orķestris
3.10 Eiropa koncertos 4.00 Tavs auto
5.00 Autosporta programma

LNT

6.10 Aģents Čaks
7.00 Degpunktā
7.30 Gadās arī trakāk
8.30 Latvji, brauciet jūrā
9.00, 3.10 LNT Brokastis
11.00 Dzīves krustcelēs
12.00 Melu spēle
13.00 Policists no pagātnes
14.00 Mf. Ligavas medusmēnesis
15.55 Glābiet mūsu ģimeni
17.50, 20.00 Ziņas
18.00 Mf. Roze starp ērkšķiem
20.35 Dzintara dziesmas
21.35 Noziegumam pa pēdām
23.30 Greizais spogulis
1.45 Mf. Atlants iztaisnoja plecus
4.40, 5.45 Bernards
5.00 Karamba!
5.55 Trakie no Baltā

7.30 Gadās arī trakāk
9.00, 4.00 LNT Brokastis
10.00 SuperBingo
11.00 Ražots Eiropā
11.30 Noziegumam pa pēdām
13.35, 3.00 Fišeres kundzes izmeklēšanas noslēpumi
14.50 Melu spēle
15.50 Dzintara dziesmas
16.50 Dabas stihiju varā
17.50, 20.00 Ziņas
18.00 Greizais spogulis
20.10 LNT ziņu TOP 10
21.00 Viesnīca Grand Hotel
23.00 Pēdējie Grimmī
0.00 Spartaks
1.35 Mf. Mana bijušā drauga kāzas
4.45 Bernards

TV3

6.05, 4.15 Amerikāņu ģimenīte
6.30, 13.35 Smieklīgākie videokuriozi
6.55 Denijs spoks
7.25 Darbarūķis Menijs
7.50 Suņuku superkomanda
8.15 Kinomānija
8.50 Māmiņu Klubs
9.25 Rīta pikniks 10.00 SuperBingo
11.00 Runā Rīga
11.35 Gandrīz ideāls randiņš
14.00 Mf. Princese pret pašas gribu
16.15 Mf. Simpsonu filma

TV3

6.05 Amerikāņu ģimenīte
6.30, 14.10 Smieklīgākie videokuriozi
6.55 Denijs spoks
7.25 Darbarūķis Menijs
7.50 Suņuku superkomanda
8.20 Kungfu panda
9.15 Leģendas par CHIMA
10.00 Autoziņas
10.30 Iespējams tikai Krievijā
11.05 Gandrīz ideāls randiņš
13.10 Mīlestība savvaļā
15.10 Mf. Pidžamu balle
17.05 Mf. Bīstamās kāzas
19.00, 4.30 TV3 Ziņas
19.30 Mf. Simpsonu filma
21.10 Mf. Princese pret pašas gribu
23.30 Mf. Universālais kareivis. Atmaksas stunda
1.40 Koru kari
5.00 Mīlestības sirdspuksti

TV3+

6.45 Mulfilmu
8.25 Kino в деталях
9.35 Оди дома
10.05 Истории в деталях
11.00 Шкаф
12.00 Мамочки
13.05 6 кадров
13.40 Тренер Картер. Х/ф
16.30 План Б. Х/ф
18.40 Не бей копытом. М/ф
20.00 Кухня
21.10 Капитан Зум. Академия супергероев. Х/ф
23.05 Хозяин морей. На краю Земли. Х/ф
1.40 Интерны

TV5

7.55 Истории в деталях
8.55, 13.10 Телевитрина
9.10 Домашний ресторан
10.10 Сваха
11.10 Далеко и еще дальше
12.10 История НЛО
13.25 Научите меня жить
14.30 Невероятная история
15.00 6 кадров
16.00 Иван Бровкин на целине. Х/ф
17.55 Кривое зеркало
20.00 Один в один
23.10 Экстрасенсы против ученых
0.10 Наша тема
0.55 Криминал+
1.20 Ночь музыки

Первый Балтийский

6.15 Музыкальный канал
6.50, 9.00, 11.00, 17.00 Новости
7.00 Контрольная закупка
7.25 Мультфильмы
7.55 Вия Артмане. Королева в изгнании
9.20 Слово пастыря
9.35 Непутевые заметки
10.15 Смак
11.30 Игорь Ливанов. С чистого листа
13.00 Семь жен одного холостяка. Сериал
17.55, 4.05 Юрмала
20.00 Время
20.35 Следствие ведут экстрасенсы-детективы
22.30 Механик. Х/ф
0.15 Фестиваль бардовской песни
1.55 Euronews
2.40 Убийство в Саншайн-Менор. Х/ф

RenTV Baltic

6.15, 12.25, 20.55 Смотреть всем!

18.00, 2.25 Dullās sacensības
19.00, 4.05 TV3 Ziņas
19.10 Nāves gadījumi Latvijas cietumos
20.10 Mf. Tors
22.25 Mf. Lācra projekts
0.35 Mf. Dženiferas augums
3.15 Mīlestības sirdspuksti

TV3+

6.55 Мультфильмы
8.00 Шкаф 8.55 Хочу верить
10.00 Свиридовы
12.15 Клоуны. Х/ф
14.40 Чемпион. Х/ф
17.00 Капитан Зум. Академия супергероев. Х/ф
18.55, 1.35 Вспомнить все
20.00 Человек-невидимка
21.00 Человек-паук 2. Х/ф
23.40 Связь 0.35 Покер

TV5

7.30 Христианская программа
8.00 Истории в деталях
9.00, 13.45 Телевитрина
9.15 Домашний ресторан
10.15 Сваха 11.15 Превращения Иевы
12.00, 0.00 Правда жизни
12.35, 0.35 Личные вещи
14.00 6 кадров 14.30 Ловушка
18.30 Хорошие шутки
20.00 Приключения Шерлока Холм-

7.00 Дятловs
8.25 Туристы
13.15 Вам и не снилось
16.20 Тайны мира
17.20 Тульский-Токарев. Х/ф
22.00 Юрмала
23.55 Хочу в тюрьму. Х/ф

Россия РТР

5.00 Карусель. Х/ф
6.25, 7.15 Прощание славянки. Х/ф
7.00, 10.00, 13.00, 19.00 Вести
8.25 Мультфильмы
8.45 Планета собак
9.15 Субботник
10.10, 13.20 Вести-М
10.25 Про декор
11.20 Море по колено
13.30 Моя планета
13.55 Танковый биатлон
15.00 Маша. Х/ф
17.00 Субботний вечер
20.00 Не было бы счастья... Х/ф
23.45 Обратный билет. Х/ф
1.35 Субботний вечер
3.20 Карточные фокусы
4.10 Комната смеха

ОНТ

7.00 Субботнее утро
8.00, 9.00, 16.00, 20.30 Наши новости
9.05 Смешарики
9.20 Здоровье
10.25 Смак
11.05 Идеальный ремонт
12.05 ТВ-такси
12.30 Гусарская баллада. Х/ф
14.10 Фестиваль бардовской песни
16.15, 21.00 Новости спорта
16.20 Угадай мелодию
16.55 Каникулы строгого режима. Х/ф
18.55 КВН
21.05 Повтори!
23.20 Последствия любви. Х/ф

Беларусь 1

7.25 Сущность
7.50, 9.10 Польша - трава окаянная. Х/ф
9.00, 12.00, 15.00 Новости
9.45, 23.20 Сваты
10.55 О еде!
11.25 Дача
12.10 Доверься и проверь
12.50 Здоровье
13.35 Тайны следствия
14.10 Вокруг планеты
15.15 Новости региона
15.30, 0.30 Большая разница
16.40 Артистка из Грибова. Х/ф
19.10 Любовь-Морковь 2. Х/ф
21.00 Панорама
21.40 Паутинка бабьего лета. Х/ф
0.20 День спорта

Беларусь 2

7.40 Принцесса на горошине. Х/ф
9.05 Школа волшебниц
10.40 Белорусская кухня
11.15, 21.05 Телебарометр
11.20, 21.40 Универ. Новая общага
13.25 Два с половиной повара
14.00 Дон Сезар де Базан. Х/ф
16.30 Выше крыши
17.05 Сокровище Амазонки. Х/ф
19.15 Ваше лото
19.55 Лотерея Пятёрочка
20.05 Под грифом Известные
20.40 Кипяток
21.00 КЕНО 21.10 Мозговой штурм
23.40 Двухсотлетний человек. Х/ф

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 24 августа

LTV1
6.00 Latvijas Republikas valsts himna
6.02 Ielas garumā
6.30 Prāta vētras
7.00 Dabas formas
7.35 Auniņa Timija laiks
8.00 Vīpo piedzīvojumi Laika salā
8.25 Luijs 8.35 Bitīte Maija
9.00 Kas te? Es te!
9.30 Mežainīši
10.00 Mārvijs Hemmers
10.30 Mans zaļais dārz
11.00 Nepieradinātā Amerika
12.00 Dievkalpojums
13.00 Vertikāle
13.30 Daudz laimes!
14.30 Man pieder tas, ko sauc par laimi 16.45 Vai Rīga jau gatava?
17.00 Lielo ezeru dzīlēs
18.00 Ziņas
18.20 Citādi latviskais
18.50 Mf. Tēvs uz pārbaudes laiku
20.30 Panorāma
20.45 De facto
21.40 Kaisles noziegumi
23.20 Āfrika
0.15 Rošvilu māja
2.05 Vidzemes koncertzāles atklāšana Cēsīs 2.55 Alternatīva izgāztuvei
4.05 TE! 5.00 Dzīmtas detektīvs

LTV7

6.00 Latvijas Republikas valsts himna
6.05 Mikrofona dziesmas
7.35 Vai Rīga jau gatava?
7.50 Rūpes par tevi
8.10 Komerccarbība šodien
8.31 Jūrā un krastā
8.50 Skatpunktī
9.10 Nedēļas apskats
9.30 Laiks uzņēmējiem
9.50 Aktualitātes
10.10 Vārds uzņēmējiem
10.30 Tavs auto 11.00 Uz meža takas
11.30 Autosporta programma
12.00 Zebra 12.15 EČ Vieglatlētikā
14.10 Eiropa koncertos
15.05 Leones dzīve
16.55 Mf. Bellas Austrālija
18.40 17. Baltijas valstu studentu dziesmu un deju svētki
20.10 Eiropas čempionāts basketbolā U - 16 kadeti 22.20 Mf. Alpu klīnika
0.00 Anekdošu šovs
0.30 Mf. Bagātību sala
2.05 Imanta - Babīte
3.40 Pasaules stāsti
4.10 Eiropas čempionāta atlases spēle basketbolā

LNT

6.15 Aģents Čaks
7.05 Nedēļa novados

са и доктора Ватсона
23.00 История НЛО
1.30 Ночь музыки

Первый Балтийский

6.00, 9.00, 11.00 Новости
6.10 Играй, гармонь любимая!
6.45 Контрольная закупка
7.15 Армейский магазин
7.45 Смешарики 8.00 Здоровье
9.20 Непутевые заметки
9.55 Пока все дома
11.30 Фазенда 12.05 Две звезды
13.55 КВН 15.40 Каникулы строгого режима. Х/ф
18.40 Минута славы
20.00 Время 21.50 Повтори!
0.05 Куб 1.05 Euronews
1.35 Что? Где? Когда?
2.35 Похождения зубного врача. Х/ф
4.05 Молчание доктора Ивенса. Х/ф
5.25 Музыкальный канал

RenTV Baltic

6.00 Смотреть всем!
6.50 Холостяки 9.20 Чистая работа
10.15 Юрмала
12.00 Иван-царевич и Серый волк. М/ф
13.25 Умножающий печаль. Сериал

Россия РТР

5.00 Не было бы счастья... Х/ф

8.10 М/ф 8.30 Сам себе режиссер
9.20 Вести-М **10.00, 13.00, 19.00** Вести
10.15 Утренняя почта **10.55** Смехо-панорама **11.25** В мире животных
12.00 Другая реальность **13.20** Мосфильм **13.35** Станционный смотритель. X/ф **15.00** Обратный билет. X/ф **17.00** Родной человек. X/ф **20.00** Муж счастливой женщины. X/ф **21.55** Частный детектив Иванова **23.45** Бесприданница. X/ф

ОНТ

7.00 Воскресное утро

ПОНЕДЕЛЬНИК, 25 августа**LTV1**

6.00 Latvijas Republikas valsts himna
6.02 Province **6.30** Rīta Panorāma
8.35, 15.25 Mīlas viesulis
9.35 Mf. Tēvs uz pārbaudes laiku
11.15 Izmisušie vecāki
12.10, 13.25, 15.10 Top-Shop
12.25 Nepieradinātā Amerika
13.40 Baltijas brīvības ceļš
14.40 Lai dzīvo bērni
16.25 Burvīga diena **16.40** Mežainīši
17.10 Sveika, Robij!
18.00, 23.10 Ziņas
18.50 Latgales Māras ceļš
19.35 Vairāk nekā dzīve
20.30 Panorāma
21.15 Izsauciet vecmāti **23.25** De facto
0.05 Laikmeta formula
0.35 Kaisles noziegumi
5.00 Eiropas muzikālās pilsētas
5.30 Citādi latviskais

LTV7

6.00 Latvijas Republikas valsts himna
6.05 1000 jūdzes Persijā
6.35 Spots **7.05** Saules garša
7.35 Jūrā un krastā
7.55 Laiks uzņēmējiem
8.15 Biznesa klase **8.35** Pie rīta kafijas
8.55 Automoto raidījums
9.15 Vienmēr formā!
9.45 Kad stārkis palidojis garām
10.45, 16.10 Hārtlenda
11.40, 17.10 Ceļojumi uz pasaules malu
12.40 Saules izaicinātie **13.10** Spots
13.40 Labākais no Euromaxx
14.10, 20.15 Eiropas čempionāts basketbolā U - 16 kadeti
18.10 Pa karstām pēdām **19.00** Šodien
19.35 1000 jūdzes Transilvānijā
22.15 Sporta studija
23.00 Midsomeras slepkavības
0.45 Raimonds Pauls Dueti - Veronika Plotņikova un Marts Kristiāns Kalniņš
5.00 Sporta studija
5.45 Vai Rīga jau gatava?

LNT

6.15, 4.50 Bernards

ВТОРНИК, 26 августа**LTV1**

6.00 Latvijas Republikas valsts himna
6.02 Province **6.30** Rīta Panorāma
8.35, 15.15 Mīlas viesulis
9.35 Izsauciet vecmāti
11.30, 13.25, 15.00 Top-Shop
11.45 Mf. Bellas Austrālija
13.40 Lielo ezeru dzīlēs
14.35 Norvēģijas dabā
16.15 Mežainīši
16.40 Mārvijs Hemmers
17.10 Sveika, Robij!
18.00, 23.10 Ziņas
18.50 Izolētie latvieši
19.30 Teritorija Vija Celmiņš
20.30 Panorāma
21.15 Gorbačovs. Cilvēks, kurš mainīja pasauli **22.20** Līlhammera
23.25 Cukura nams
1.00 Latvija toreiz...
5.00 Eiropas muzikālās pilsētas
5.30 Ielas garumā

LTV7

6.00 Latvijas Republikas valsts himna
6.05 1000 jūdzes Persijā
6.35 Spots **7.05** Saules garša
7.35 Tādas lietas **7.55** Nedēļas apskats
8.15 Vārds uzņēmējiem
8.35 TV Mozaika **8.55** Skatpunkti
9.15 Globalizācija 3000
9.45, 18.10 Pa karstām pēdām
10.40, 16.10 Hārtlenda
11.35, 17.10 Ceļojumi uz pasaules malu
12.40 Saules izaicinātie
13.10 Spots **13.40** Vienmēr formā!
14.10, 20.10 Eiropas čempionāts basketbolā U - 16 kadeti
19.00 Šodien **19.35** Ekstrēmie kadri
22.20, 5.30 Tavs auto
22.50, 5.00 Autosporta programma.
23.20 Sporta studija
0.05 Mf. Alpu klinika
1.40 Vienmēr formā!

LNT

6.10 Zīlniece
6.45 Šodien novados

8.00, 9.00, 16.00 Наши новости
9.05 Воскресная проповедь
9.20 Смешарики **9.35** Непутевые заметки
9.55 Пока все дома **10.40** Фазенда
11.10 ТВ-такси **11.35** Идеальный ремонт
12.40 Лучшее лето нашей жизни. X/ф
16.15 Новости спорта
16.20 Молодые миллионеры
17.25 Среда обитания
18.30 Минута славы **20.00** Контурсы
21.05 Достояние Республики
23.10 Жемчужина Нила. X/ф

Беларусь 1

6.30, 4.25 Nedēļa novados
7.00, 2.55 900 sekundes
9.00, 0.10 Dzīvīte
9.35, 14.20 Televeikala skatlogs
9.55 Mf. Roze starp ērkšķiem
11.55 Runā Rīga **12.30** Karamba!
13.00 Sirds melodija
14.00, 17.50, 20.00 LNT ziņas
14.35 Precamies!? **15.40** Nemelo man!
16.50, 5.00 Mīlestība nekad nebeidzas
18.00, 1.25 Kārdinājuma varā
20.35 1/5 - tranzīta aktualitātes
20.40 Degpunktā **21.15** Dombura studija
23.10 Kāršu nams **0.30** LNT ziņu TOP 10
5.45 Kristīgā programma

TV3

6.10, 11.55 Ņujorkas karalis
6.35 Kungfu panda
7.00, 13.35 Spēka reindžeri supersamuraji **7.25, 13.00** Džeiks un Nekurnekadzemes pirāti
7.50 Simpsoni **8.30** Mf. Tors
10.40 Māmiņu Klubs
11.20 Rīta pikniks **14.00** UgunsGrēks
15.10 Alkas pēc laimes
16.10, 20.20, 3.45 Viņas melo labāk
16.50 Воронины **17.55** Сваты
19.00 TV3 Ziņas **19.30, 4.10** Bez Tabu
21.00 Drošības aģenti V.A.I.R.O.G.S
22.00 Melnais saraksts
23.00 Bagātnieku dakteris
0.00 Nāves gadījumi Latvijas cietumos **1.00** Koru kari
5.00 Mīlestības sirdspuksti

TV3+

6.40, 17.45, 0.20 Дом 2
7.35, 14.30 Битва экстрасенсов
8.45 Человек-паук 2. X/ф
11.10, 15.30 Comedy Баттл
12.15, 16.35 Молодожены
13.25 Человек-невидимка
18.50, 1.25 Каникулы в Мексике
19.55 Сваты **21.00** Кухня
22.10 Кодовое имя «Джеронимо». X/ф

TV5

8.50, 19.00, 22.25, 0.10 Наша тема
9.35, 12.25 Телевитрина
9.50, 16.40 Одна ночь любви
10.55, 17.50 Москва. Три вокзала

7.00, 2.55 900 sekundes
9.00, 0.05 Dzīvīte
9.35, 14.20 Televeikala skatlogs
9.55 Mf. Saldā šokolāde
12.00 Viesnīca Grand Hotel
13.00 Sirds melodija
14.00, 17.50, 20.00 LNT ziņas
14.35, 2.15 Precamies!?
15.40 Nemelo man!
16.50, 5.00 Mīlestība nekad nebeidzas
18.00 Kārdinājuma varā
20.35 Degpunktā
21.10 Mf. Ne par kādu naudu
23.10 Nikita **0.25** Dombura studija
4.25 Karamba! **5.45** Kristīgā progr.

TV3

6.10, 11.55 Ņujorkas karalis
6.35 Pērtiķu karalis
7.00, 13.35 Spēka reindžeri supersamuraji **7.25, 13.00** Džeiks un Nekurnekadzemes pirāti
7.50, 0.15 Simpsoni
8.50 Mf. Papuā medības
10.20, 16.50 Воронины
10.50 Drošības aģenti V.A.I.R.O.G.S
14.00 UgunsGrēks
15.10, 1.45 Alkas pēc laimes
16.10, 20.20, 3.25 Viņas melo labāk
17.55, 0.50 Сваты **19.00, 3.50** TV3 Ziņas
19.30, 4.20 Bez Tabu
21.00 Kobra **22.05** Zem kupola
23.10 Svešais starp savējiem
2.35 Mīlestības sirdspuksti

TV3+

6.30, 17.45, 0.30 Дом 2
7.25, 14.20 Битва экстрасенсов
8.25 6 кадров **8.55** Панетки
10.00 Купидон **11.00, 15.30** Comedy Баттл **12.05, 16.35** Молодожены
13.10, 19.55 Сваты
18.50, 1.30 Каникулы в Мексике
21.00 Экстрасенсы ведут расследование **22.00** Я остаюсь. X/ф

TV5

7.00, 12.40 Параллельный мир
8.00, 13.50 Сам себе режиссер
8.50, 19.00, 22.25, 0.10 Наша тема

7.25 Любовь-Морковь 2. X/ф
9.00, 12.00, 15.00 Новости
9.10 Арсенал **9.40, 23.50** Сваты
10.45 О еде! **11.25** Женский журнал
12.10 Центральный регион
12.35 Зона X **13.10** Коробка передач
13.50 К 70-летию освобождения от немецко-фашистских захватчиков
14.25 Диалоги о цивилизации
15.15 Твой город **15.30** Звездная жизнь
16.40 Ирония судьбы. Продолжение. X/ф **19.00** Польша - трава океанная. X/ф **21.00** Главный эфир
21.55 Новости погоды
22.15 Когда звонит незнакомец. X/ф

11.55, 22.40, 0.55 Криминал+
12.40 Параллельный мир
13.50 Сам себе режиссер
14.40 Горюнов **18.50** Новости
20.05 Антиснайпер 3. Новый уровень. X/ф **22.00** Вечер@22
22.30 1/5 - актуальности транзита
23.10 Отряд **1.20** Ночь музыки

Первый Балтийский

6.00, 9.30 Доброе утро
9.00, 11.00, 14.45, 17.00 Новости
11.35 Жить здорово! **12.50** Ясмин
15.05 Наедине со всеми
16.00, 5.00 Модный приговор
17.50 Давай поженемся
18.55 Пусть говорят
20.00 Время. Латвийское Время
21.10, 3.20 Нюхач. Сериал
23.20 Катерина. Другая жизнь
0.10 Первая мировая **1.10** Euronews
1.40 Мелодии белой ночи. X/ф
5.45 Музыкальный канал

RenTV Baltic

6.05 Следаки **6.50, 14.05** Зверята
7.04, 19.39 Прогноз погоды
7.05 Чисто по жизни **8.00, 15.25** Семейные драмы **9.00, 19.40** Званный ужин **10.15** Вам и не снилось
13.25 Смотреть всем!
14.25 Засуди меня **16.25** Не ври мне!
18.35 Верное средство **20.45** Территория заблуждений **23.00** Адская кухня **23.45** Битва экстрасенсов

Россия РТР

5.00 Утро России
9.05 Хозяйка моей судьбы
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести
10.30, 13.30, 18.35 Вести-М
10.55 Договор с кровью
11.50 О самом главном
14.05 Большие надежды
15.00, 4.10 Пока станица спит
16.45 Наука 2.0 **17.15, 3.05** Прямой эфир
19.50 Плюс Любовь. Сериал
21.50 Крутые берега. Сериал
22.45 Большой африканский разлом
23.40 Записки экспедитора тайной канцелярии **0.35** Богач, бедняк... X/ф
2.05 Особый случай

9.35, 12.25 Телевитрина
9.50, 16.40 Одна ночь любви
10.55, 17.50 Москва. Три вокзала
11.55, 22.40, 0.55 Криминал+
14.40 Антиснайпер 3: новый уровень. X/ф **18.50** Новости
19.20 Хоккей **22.00** Вечер@22
23.10 Отряд **1.20** Ночь музыки

Первый Балтийский

6.00, 9.30 Доброе утро
9.00, 11.00, 14.45, 17.00 Новости
11.35 Жить здорово! **12.50** Ясмин
15.00 Наедине со всеми
15.55, 5.05 Модный приговор
17.50 Давай поженемся
18.55 Пусть говорят
20.00 Время. Латвийское Время
21.15, 3.25 Нюхач **23.30** Катерина.
Другая жизнь **0.20** Первая мировая
1.15 Euronews
1.45 Гусарская баллада. X/ф
5.50 Музыкальный канал

RenTV Baltic

6.05 Следаки **6.55, 14.00** Зверята
7.09, 19.39 Прогноз погоды
7.10, 13.05 Смотреть всем!
8.05, 15.20 Семейные драмы
9.00, 19.40 Званный ужин
10.20, 23.50 Битва экстрасенсов
14.20 Засуди меня **16.25** Не ври мне!
18.35 Верное средство
20.45 Вам и не снилось
22.50 Адская кухня

Россия РТР

5.00 Утро России
9.05 Хозяйка моей судьбы
10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести
10.30, 13.30, 18.35 Вести-М
10.55 Договор с кровью
11.50 О самом главном
14.05 Большие надежды
15.00, 4.10 Пока станица спит
16.45 Наука 2.0 **17.15, 3.05** Прямой эфир **19.50** Плюс Любовь
21.50 Крутые берега
22.45 Шум Земли **23.40** Записки экспедитора тайной канцелярии

Беларусь 2

7.25 Ослиная шкура. X/ф
8.45 Школа волшебниц
10.25, 21.10 Мозговой штурм
10.55, 20.25 Телебарометр
11.00, 21.40 Универ. Новая общага
13.00 Два с половиной повара
13.35 Сокровище Амазонки. X/ф
15.30 Под грифом Известные
16.05 Эволюция. X/ф
18.05 Comedy Баттл **19.15** Суперлото
20.05 Кипяток
21.00 Спортлото 5 из 36. КЕНО
23.35 Парфюмер. История одного убийцы. X/ф

ОНТ

6.00, 8.30, 9.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.30, 2.10 Наши новости
6.05 Наше утро **9.05** Контурсы
10.00 Жить здорово!
11.05, 13.05, 16.10, 18.15, 21.00 Новости спорта **11.10** Ясмин
13.10 След **13.55** Модный приговор
15.00 Наедине со всеми
16.15 Добрый день **16.50** Давай поженемся!
18.20 Обратный отсчет
18.50 Пусть говорят **20.00** Время
21.05 Нюхач. Сериал
23.00 Первая Мировая
0.00 3 женщины. X/ф

Беларусь 1

6.00, 7.20, 8.15 Доброе утро, Беларусь! **7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 19.00, 0.00** Новости
7.05, 8.05 Деловая жизнь
7.10, 8.10, 19.40, 23.45 Зона X
9.10 Главный эфир
10.05 Семейные мелодрамы
11.05 Земский доктор
12.10 День в большом городе
13.15 Паутинка бабьего лета. X/ф
15.15, 18.40 Новости региона
15.25 Брежнев. Сериал
16.30 Ирония судьбы. Продолжение. X/ф **19.20** Арена
20.00 Земский доктор. Продолжение
21.00 Панорама **21.45** След
23.30 Актуальное интервью
0.20 День спорта
0.30 Три икс 2. Новый уровень. X/ф

Беларусь 2

7.00 Утро **9.00, 10.00, 21.30** Телебарометр **9.05, 16.40** Сашка. Сериал
10.35 Ослиная шкура. X/ф
12.00 Два с половиной повара
12.35 Поезд вне расписания. X/ф
14.15 Двухсотлетний человек. X/ф
17.50 Куклы колдуна
18.50 Универ **19.50** Интерны
21.25 КЕНО
21.35 Отель Вавилон
22.45 Кулинар. Сериал
23.50 Хочу в телевизор!
23.55 Переагрузка

0.35 Богач, бедняк... X/ф
2.05 Особый случай

ОНТ

6.00, 8.30, 9.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.30, 1.50 Наши новости
6.05 Наше утро **9.05** Жить здорово!
10.25 Контрольная закупка
11.05, 13.05, 16.10, 18.15, 21.00 Новости спорта **11.10** Ясмин
13.10 След **13.55** Модный приговор
15.00 Наедине со всеми
16.15 Добрый день
16.50 Давай поженемся!
18.20 Деффчонки **18.50** Пусть говорят
20.00 Время **21.05** Нюхач
23.00 Первая Мировая
0.00 Мальчишник. X/ф

Беларусь 1

6.00, 7.20, 8.15 Доброе утро, Беларусь! **7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 19.00, 0.05** Новости
7.05, 8.05 Деловая жизнь
7.10, 8.10, 19.40, 23.30 Зона X
9.10, 21.45 След **11.00, 20.00** Земский доктор. Продолжение **12.10** День в большом городе
13.10, 0.35 Мистические истории
14.00 Фурцева. Сериал
15.15, 18.40 Новости региона
15.25 Брежнев **16.35** Логово Змея. X/ф
17.35 Семейные мелодрамы
19.20, 23.50 Сфера интересов
21.00 Панорама **0.20** День спорта

Беларусь 2

7.00 Утро **9.00** Телебарометр
9.05, 16.40 Сашка. Сериал
10.10 Белорусская кухня
10.45, 0.15 Кулинар. Сериал
11.55 Отель Вавилон
13.20 Под грифом Известные
13.55, 18.50 Универ
15.00, 19.50 Интерны
16.10 Выше крыши
17.50 Куклы колдуна
18.45 Хочу в телевизор!
20.55 Мозговой штурм **21.25** КЕНО
21.30, 23.45 Время футбола

ГПСС информирует

Согласно информации Латгальской региональной бригады ГПСС, в период с 5 по 18 августа зарегистрировано одно происшествие: 11 августа на ул. Ванату в Краславе горела сухая трава (20 м²).

ЗАКУПАЕМ МЕТАЛЛОМ

Высокие цены.
 Работаем в любое время.
 Тел. 29198531.

«Ritms R»

Пластиковые окна и двери (пр-во Латвии, Польши).
 Замер, установка, отделка (тел. 20219116, Геннадий). Прием заказов по тел. 65681152, 20220306.

ООО

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

Сб	23.08	Вс	24.08	Пн	25.08	Вт	26.08
+10 ... +19	+13 ... +19	+11 ... +17	+9 ... +17				
ЮЗ	3 м/с	ЮЗ	3 м/с	З	5 м/с	ЮЗ	6 м/с

Дрова колотые и в чурках. Доставка. Тел. **28644159**.

ПОКУПАЮТ чернику, личики. Высокие цены. Тел. **29158702, 29226558**.

Отдел мужской одежды ИК «Мажаева» («МАХИМА», 2-й этаж) предлагает на весь товар скидку **10% с 23 по 31 августа**. Добро пожаловать!

ООО «GSK»

Сварочные и токарные работы любой сложности. Изготовим из металла двери, заборы, котлы для бани и отопления, ограды, ворота и другие металлоконструкции. Продаем: любой металлопрофиль (уголки, трубы, листы и др.), электротовары, сантехнические товары. Отремонтим гидророланги и электродвигатели. Тел. **65681397, 29466570**.

ОКНА ДВЕРИ

Москитные сетки. Замер бесплатно. Немецкое качество. Гарантия 5 лет. Ригас, 65, Краслава. Тел. **29998208**. www.logsundurvis.lv

Обслуживание и ремонт кондиционеров (автомобили, сельскохозяйственная техника). Выезжаем на место. Недешево! Тел. **29490487**.

PVC Logi no 15 EUR Ardurvis no 99 EUR Bez % kredītiem www.durvistev.lv T. 26847347

Автошкола «VIKINGI» обучает водителей категорий В, С, D, E (профессиональное обучение, код 95). Краслава, ул. Райня, 25, 1-й этаж. Тел. **65422273, 27200013**. www.vikingi.lv

Изготовление и установка металлических оград и скамеек. Установка и реставрация памятников. Тел. **22324315, 26681614**.

ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА И ДВЕРИ. Пластиковые окна: 6-камерный немецкий профиль. Полный сервис — ОКНА под ключ! МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ДВЕРИ. Тел. **28675525, 28230237, 65621730**.

ООО «FORVEST» Покупаем лес на корню, лес с землей. Покупка заложенного леса и леса без документов. Услуги по разработке леса. Услуги лесовоза, форвардера. ПРОДАЕМ дрова (3 м). Тел. **26677812, 20377801**.

Представители шведской фирмы ПОКУПАЮТ лес в Латгалии. Высокие цены. Возможен аванс. Тел. **29548596**.



Во вторник, 26 августа, в продаже куры разного окраса яйценоских пород

4-6 мес. (несутся) и хорошие куры-несушки 10-12 мес., пухи. (На заказ — молодые перепелки, утки и селезни). Заказы по тел. **29142247**, шофер — **29158908**.

Приежмале - 8.00, Яунокра - 8.15, Мариамполе - 8.25, Андрупене - 8.40, Андзели - 9.00, Эзерниеки - 9.15, Дагда - 9.35, Константиново - 10.10, Ауля - 10.30, Граверы - 10.50, Комбули - 11.05, Краслава (ул. Остас) - 11.20, Скайста - 12.10, ст. Скайста - 12.25, Калниешы - 12.40, Пиедруя - 12.55, Лупанды - 13.10, Индра - 13.25, Скуки - 13.45, Робезниеки - 14.00, Асуне - 14.15, Кроманишки - 14.25, Сварини - 14.40, Поречье - 14.55, Шкяуне - 15.20, Муйжниеки - 15.35, Эглево - 15.45, Эзерниеки - 15.55.

В понедельник, 25 августа и 15 сентября, в продаже будет охлажденная куриная продукция: окорочка (5 кг/10,65 евро, 15 кг/29,85 евро), суповой набор (5 кг/4,60 евро), крылья, печень, желудки (2 кг/4,30 евро), филе (2 кг/9 евро, колбаса копченая (3,84 евро/кг).

Андзели - 7.40, Эзерниеки - 8.00, Муйжниеки - 8.30, Шкяуне - 9.00, Поречье - 9.30, Сваринцы - 9.50, Дагда (рынок) - 10.20, Асуне - 11.00, Нейкшани - 11.20, Науляны - 11.40, Робезниеки - 12.00, Скуки - 12.10, Индра - 12.30, Калниешы - 13.00, Краслава - 13.20 (рынок возле Даугавы), Аугсткалне - 13.40, Комбули - 14.00, Скайста - 14.30, Асташово - 15.00, Приежмале - 15.20, Мариамполе - 15.35, Андрупене - 15.40. Тел. **22135110**.

ООО «АИВІ» закупает КРС, молодняк КРС, овец, коз, лошадей, свиней. Хорошие цены. Оплата сразу. Весы. Тел. **26142514, 20238990**.

ООО «LATVIJAS GAĻA» закупает крупнорогатый скот, молодняк КРС, овец, коней. Весы. Оплата сразу. Тел. **28761515**.

ООО «Lauku Miesnieks» закупает домашний скот. **Высокие цены. Оплата сразу. Весы.** Тел. **20207132**.

ЗАКУПАЮТ

ООО «SENLEJAS» — КРС. Оплата сразу. Тел. **65322454, 26190124, 26604491**. КХ «MADERA» — скот живым весом. Весы. Тел. **26563019**.

Каменные памятники, надгробия, надписи, портреты.

Установка. Доставка бесплатно. Низкие цены. Тел. **26539548**.

ССУДА БЕЗ ЗАЛОГА

Занимайте ответственно, оценив свои возможности по возврату. Тел. **28609904, 20292842**.

ПРОДАЮТ

дом в Скуках; станок для распиловки дров. Тел. **65626809**; 2-комн. квартиру (4-й этаж из 4-х, по ул. Базницас, 17, 42 м², балкон, требуется ремонт). Т. **29277432**; 1-комн. квартиру с печным отоплением (29 м², есть сад, сарай). Т. **28289563, 26097470**; «OPEL Zafira»-2,0D (2001, ТО); покрытую телку. Тел. **65653379, 25909816**;

«BMW 525» (1989, ТО до 10.2014, черная, литые диски, новый аккумулятор, зимние покрышки в комплекте с дисками, 500 евро). Тел. **27184037**; «AUDI A4»-1,8 (1995, ТО до 06.2015, автомат, 1500 евро). Возможен обмен. Т. **29479733**;

«PEUGEOT 205»-1,9D, (1991, ТО до 30.01.2015, фаркоп, 400 евро). Тел. **22324274**;

«VW Passat Variant» (1989, ТО до 20.08.2015, 950 евро). Т. **28727673**; мотороллер «ZS 500-8» (б/у, в хор. сост.). Тел. **29870519**;

литые диски R14 «VW Golf», «VW Passat», «Opel», «Mazda»; двигатель MB 1; телевизор «LG»; газовый баллон; спойлер «AUDI B4». Тел. **29385960**;

корову. Тел. **28788273**; две нетели. Тел. **26099845**; телку (отел в феврале). Тел. **28781662**;

телку (отел в ноябре). Удришская вол. Тел. **27190233**; покрытую бурую телку от хорошей коровы (отел в январе). Индрская вол. Тел. **26261638**;

теленка (1 мес.). Комбульская вол. Тел. **26536529**;

за символическую плату — двух коз (черная и белая, непокрытые). Тел. **29851619**;

козлят и молодых гусей. Тел. **26051768**;

поросят. Тел. **28683927**;

колеса с неиспользованными покрышками (12x18) - 3 штуки. Тел. **65323422**;

пластмассовые бочки (1000 л). Тел. **26361548**;

бочки (20, 30, 60, 120, 200, 250 л). Даугавпилс. Т. **27492445**;

кх «Riekstiņi» в Балтинавском крае — зерно; озимую пшеницу «Edvins» и «Skagen»; рожь «Dankowskie Diament». Тел. **26124081, 28324308**;

орфобрикеты для отопления. Доставка. Тел. **22110343**;

пиломатериалы, отделочную доску, вагонку, террасную, половую, заборную доску. Т. **20037030**;

дрова и гравий. Тел. **26793485**;

дрова (колотые или в чурках). Тел. **26188628**;

дрова. Тел. **29189194**.

Реклама и объявления

РАЗНОЕ

ТРЕБУЮТСЯ работники для сельхозработ в Германии. Подробнее по тел.: **29824171, 00491777577699**.

Женщина ПОМОЖЕТ по хозяйству, в уборке помещений, уходе за пожилыми людьми. Ответственная и аккуратная. Тел. **22102220**.

Женщина ИЩЕТ работу помощником повара, уборщицей, сиделкой (порядочная, без в/п). СДАЮ или МЕНЯЮ комнату без удобств. Тел. **25274016**.

СНИМУ 1- или 1,5-комн. квартиру. Тел. **26859607**.

МЕНЯЮ «FORD Transit» (11.2005) на «AUDI» или «VW». Тел. **29745835**.

ОСВЕТЛЕНИЕ кусторезом. Тел. **28295726**.

ПАМЯТНИКИ. Установка, реставрация, выравнивание. Благоустройство мест захоронения, изготовление и установка оград. Т. **28325539**. КПАДУ печи, камин, дымоходы, плиты всех видов. Ремонт и чистка печей и дымоходов. Т. **29329151**.

БУРЕНИЕ скважин (артезианских). Тел. **29142220**.

ДЕМОНТАЖ и вывоз металлолома. Тел. **29279852**.

БЕСПЛАТНО заберем ненужную бытовую технику (холодильники, газовые плиты, ТВ и пр.). Тел. **27540758**.

ОТДАМ курочек (2 шт.); обмен на козочку. Тел. **25274016**.

ОТДАМ козочку. Тел. **29819372**.

Мужчина (170, 80, 45) из села (без вредных привычек, без авто) ПОЗНАКОМИТСЯ с женщиной (можно с авто). Звонить вечером. Тел. **26289681**.

ПОКУПАЮТ

землю с любым лесом, в том числе частично вырубленным, по самым высоким ценам. Тел. **29417548**;

фирма — деланки, лес. Бесплатно делаем земельные планы, таксацию леса и ЗК. Высокие цены, оплата сразу. Т. **29131196**;

самые высокие цены за лес и деланки. Оплата сразу. Тел. **29105447, 20318082**;

шведская фирма — землю, лес (в т. ч. частично вырубленный), хутора. Тел. **26645115**;

лес с землей, деланки. Оплата сразу. Тел. **26346688**;

деланки, сельхозугодия (в т. ч. неоформленные в наследство), лес. Тел. **26225905**;

сельхозугодия и землю с лесом (от 3 га) в Латгалии, можно без ЗК и обмера. Тел. **29888098**;

ООО «Wood Holding» — лес, землю с лесом, деланки. Бесплатно делаем планы границ, таксацию леса, ЗК. Высокие цены, оплата у нотариуса. В случае необходимости выдаем аванс. Тел. **29131196**, э-почта: woodholding@inbox.lv;

проволоку (4-5 мм). Т. **26202829**;

деревянные колеса от телеги в хор. сост. Тел. **26511244**.

Когда беда разрывает сердце, а боль оплакивают свечи, выражаем искреннее соболезнование Владиславе Кудрявцевой, провожая в последний путь ее мужа. Коллектив ДОУ «Piemenīte».

*Vēl bija jādzīvo,
Vēl jāskata bija daudzu
dienu spožums
Un kļūs naktīs sapņiem
jāļaujās.*

*Vēl daudz bij ņemams,
dodams, mijams,
Bet stunda nolikta bija
dvēselei,*

Kad mieru rast.

Коллектив АС «Labiēkārtošana K» выражает соболезнование Вие Полевой по поводу смерти мужа.

*...divi rokās uz tukšas
galda,*

*divi acis piekalts loga
krustam
un viena sirds,*

kura ir zaudējusi...

Выражаем глубокое соболезнование и скорбим вместе с Вией Полевой, провожая в последний путь ее мужа.

Коллектив Краславской краевой думы.

*Tik kļusi, kļusi kā nopūta,
Pārtrūka sirds, kad
novakars tumst.*

Выражаем искреннее соболезнование Вие Полевой по поводу смерти мужа.

ООО «Debessmala».

*Man palīkuši tavi vārdi,
Man palīkuši tava sirds,
Un liekas, ka ikvienā
zvaigznē*

Vēl tavas acis pretī mirdz.

Выражаем искреннее соболезнование Вие Полевой в связи с безвременной смертью мужа.

Коллектив Социальной службы Краславского края.

*Tas visskumjākais brīdis,
kad mīša sirds
Uz mūžu mūžiem pārtrūkst
un stājas,
Tad zvaigznes pie debesīm
asarās mīrkst
Un tukšas kā kļajums kļūst
mājas.*

Константиновская волостная управа выражает глубочайшее соболезнование Анне Зарине, провожая в последний путь ее мужа.

*Ir sāpes, ko nevar
dalīt uz pusēm,
Nav tādu vārdus,
kas mierināt spētu...*

*Nostājas blākus Tev
draugi un kļusē*

Kaut vai tā, lai Tev palīdzētu.

Выражаем искреннее соболезнование семье Петериса Зариня.

Бывшие коллеги Иван Никитин, Станислав Шелегович.